

PROJECTEUR DATA

MODELE

XD530U/XD530E

Manuel d'utilisation

XD530U

XD530E

Ce manuel utilisateur contient des informations importantes.
Lisez-le attentivement avant d'utiliser votre projecteur.



Le symbole de l'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit, celle-ci étant d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et la maintenance (réparation) dans la documentation fournie avec l'appareil.

MISE EN GARDE :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION :

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'UTILISEZ PAS CETTE PRISE (POLARISÉE) AVEC UNE RALLONGE, UN RÉCEPTACLE OU TOUTE AUTRE PRISE SI LES FICHES DE LA PRISE NE PEUVENT PAS ÊTRE ENFONCÉES À FOND ET SI ELLES SONT DONC EXPOSÉES.

REMARQUE :

ÉTANT DONNÉ QUE CE PROJECTEUR DOIT ÊTRE BRANCHÉ, LA PRISE SECTEUR DOIT SE TROUVER PRÈS DU MATÉRIEL ET DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

MISE EN GARDE

Utilisez le cordon d'alimentation spécifié fourni avec l'appareil. Si vous utilisez un autre cordon d'alimentation, vous risquez de causer des interférences avec la réception radio et télé.

Utilisez le câble RGB fourni avec le matériel, afin de limiter les interférences conformément aux caractéristiques d'un appareil de Classe B agréé par la FCC. (XD530U uniquement)

Cet appareil doit être mis à la terre.

NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT DANS L'OBJETIF LORSQUE LE PROJECTEUR EST ALLUMÉ.

ATTENTION

Cet appareil ne peut être utilisé dans les salles d'ordinateurs définies par la norme de protection du matériel électronique de calcul/traitement des données, ANSI/NFPA 75.

Les fils électrique ont pour but d'utiliser exclusivement pour ce produit. Ne les utilisez jamais pour aucun autre produit.

Lorsque le projecteur est utilisé en Europe (XD530E uniquement):

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce projecteur satisfait aux besoins de l'ordre CE 99/5/CE "R&TTE Directive".

La sensibilité électromagnétique a été déterminée à un niveau garantissant un fonctionnement correct dans des zones résidentielles, sur les lieux de travail et les locaux de l'industrie légère, ainsi que dans des petites entreprises, à l'intérieur comme à l'extérieur des bâtiments. Tous ces lieux d'utilisation se caractérisent par leur connexion au système d'alimentation basse tension public.

MISE EN GARDE

Utilisez le câble RGB fourni avec le matériel, afin de limiter les interférences conformément aux caractéristiques d'un appareil de Classe B EN55022. Veuillez vous conformer aux instructions de MISE EN GARDE.

Consignes de sécurité importantes	4
Description	7
Télécommande	9
Installation	10
Connexions de base	11
Préparation	14
Utilisation de base	15
Consignes de sécurité concernant la fonction sans fil	18
Mesures de sécurité relatives à la fonction sans fil	19
Contrat de licence logicielle relatif à la fonction sans fil	20
Projection d'images sans fil	21
Mode d'emploi du logiciel de connexion	24
Mode d'emploi de l'écran d'administration	26
Désinstallation du logiciel de connexion	30
Comment utiliser la connexion réseau filaire	31
Utilisation du menu	32
Réglage des images projetées	38
Fonctions avancées	40
Remplacement de la lampe	42
Dépannage	44
Voyants	48
Spécifications	49



Votre produit Mitsubishi Electric est conçu et fabriqué avec des matériels et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, à la fin de leur durée de service, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Nous vous prions donc de confier cet équipement à votre centre local de collecte/recyclage.

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques usagés.

Aidez-nous à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Les machines ou appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matières qui, si elles sont traitées ou éliminées de manière inappropriée, peuvent s'avérer potentiellement dangereuses pour la santé humaine et pour l'environnement.

Cependant, ces matières sont nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil ou de votre machine. Pour cette raison, il vous est demandé de ne pas vous débarrasser de votre appareil ou machine usagé avec vos ordures ménagères.

Marque, Marque déposée

Macintosh est une marque déposée d'Apple Computer Inc.

DLP™, Digital Micromirror Device, DMD et BrilliantColor™ sont des marques commerciales de Texas Instruments.

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, et Internet Explorer sont les marques de fabrique déposées, marques de fabrique, ou noms de marque de Microsoft Corporation aux États Unis et/ou autres pays.

Pentium est la marque de fabrique déposée, ou nom de fabrique d' Intel Corporation et de ses sociétés affiliées aux États Unis et/ou autres pays.

Les autres marques ou noms de produit sont les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Consignes de sécurité importantes

Veillez lire toutes ces instructions concernant votre projecteur et conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Conformez-vous à toutes les mises en garde et à toutes les instructions figurant sur le projecteur.

1. Lisez les instructions
Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.
2. Conservez les instructions
Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation afin de pouvoir les consulter ultérieurement.
3. Mises en garde
Toutes les mises en garde sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectées.
4. Instructions
Toutes les instructions d'utilisation doivent être suivies à la lettre.
5. Nettoyage
Débranchez ce projecteur de la prise de courant avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides en aérosol. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide.
6. Équipement supplémentaire et matériel
N'ajoutez jamais des équipements supplémentaires et/ou du matériel sans l'approbation du fabricant : ces ajouts peuvent entraîner des risques d'incendie, de choc électrique et d'autres blessures corporelles.
7. Eau et humidité
N'utilisez pas ce projecteur près d'un point d'eau ou en contact avec de l'eau.
8. Accessoires
Ne placez pas ce projecteur sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. Utilisez-le uniquement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou une table recommandée par le fabricant ou vendue avec le projecteur. Tout montage de l'appareil doit être effectué en respectant les instructions données par le fabricant et en utilisant un accessoire de montage recommandé par le fabricant.



Lorsque l'appareil est posé sur un chariot et que vous souhaitez déplacer l'ensemble, faites-le avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive et des surfaces inégales risquent de provoquer le renversement de l'appareil et du chariot.

9. Ventilation
Les fentes et les ouvertures dans le boîtier servent à la ventilation, assurent un fonctionnement fiable du projecteur et le protègent contre la surchauffe. N'obstruez pas ces ouvertures en plaçant le projecteur sur un lit, un divan, un tapis, une étagère, etc. Veillez à ce qu'une ventilation adéquate soit assurée et à ce que les instructions du fabricant soient respectées.
10. Sources d'alimentation
Ce projecteur doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette des caractéristiques. En cas de doute sur le type d'alimentation, consultez le revendeur de votre appareil ou la compagnie d'électricité de votre région.
11. Protection du cordon d'alimentation
Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de sorte qu'on ne puisse marcher dessus et qu'ils ne puissent pas être coincés par des objets placés sur ou contre eux. Contrôlez tout particulièrement les cordons au niveau des fiches, des prises de courant et aux endroits où ils sortent de l'appareil. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous un tapis.
12. Surcharge
Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges : cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
13. Objets et liquides
Ne jamais enfoncer d'objets de quelque nature que ce soit dans les ouvertures de ce projecteur : ils risqueraient de toucher des pièces dangereuses sous tension ou court-circuitées, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne jamais renverser du liquide de quelque nature que ce soit sur le projecteur.
14. Réparation
N'essayez pas de réparer ce projecteur vous-même. Confiez toutes les opérations de réparation à des personnes qualifiées.
15. Dommages nécessitant une réparation
Dans les cas suivants, débranchez ce projecteur de la prise secteur et confiez la réparation à des personnes qualifiées :
 - (a) Si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé.
 - (b) Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le projecteur.
 - (c) Si le projecteur ne fonctionne pas normalement, alors que vous avez respecté le mode d'emploi. Réglez uniquement les commandes décrites dans le mode d'emploi. Le réglage incorrect d'autres commandes peut provoquer des dommages et un technicien qualifié doit alors souvent effectuer d'importants travaux pour remettre le projecteur en état de marche normal.
 - (d) Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - (e) Si le projecteur est tombé ou si le boîtier a été endommagé.
 - (f) Si vous notez un changement significatif au niveau des performances du projecteur - cela signifie qu'il doit être réparé.
16. Pièces de rechange
Lorsqu'il est nécessaire de changer des pièces, veillez à ce que le dépanneur ait utilisé les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou des pièces ayant les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Les remplacements non-agrèés peuvent entraîner des risques d'incendie, de chocs électriques et d'autres dangers.
17. Contrôle de sécurité
Après chaque opération d'entretien ou de réparation sur ce projecteur, demandez au réparateur d'effectuer les contrôles de sécurité afin de déterminer si le projecteur fonctionne dans des conditions de sécurité optimales. Ask the service technician to perform safety checks determining that the projector is in a safe operating condition.
18. N'utilisez pas la fonctionnalité de radio dans les environs des autres appareils de radio.
Les appareils suivants pourront utiliser la même bande de fréquences que celle du projecteur. Si le projecteur est utilisé dans les environs des appareils indiqués ci-dessous, le projecteur ne pourra pas communiquer ou la vitesse de cette communication pourra rendre réduite à cause de l'interférence de la bande de fréquences.
 - Micro-onde et autres appareils
 - Appareils industriels, scientifiques, ou médicaux
 - Station base de radio typiquement installée aux lignes de manufacture d'usine pour l'utilisation dans la classification des objets mouvants
 - Station base de radio à petite puissance

MISE EN GARDE :

S'il se produit quelque chose d'anormal avec le projecteur, débranchez-le immédiatement.

Si de la fumée, des bruits ou des odeurs étranges proviennent du projecteur, ne l'utilisez pas. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Dans ce cas, débranchez-le immédiatement et contactez votre revendeur.

Ne démontez jamais le boîtier.

Ce projecteur renferme des circuits haute tension. Un contact accidentel peut provoquer un choc électrique. Ne tentez pas de réparer ou d'intervenir sur ce produit vous-même, sauf dans la mesure prescrite dans le mode d'emploi. Si vous souhaitez réparer, régler ou inspecter le projecteur, contactez votre revendeur.

Ne modifiez pas le projecteur.

Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne continuez pas à utiliser un projecteur endommagé.

Si le projecteur a subi une chute et que son boîtier est endommagé, débranchez le projecteur et contactez votre revendeur pour qu'il l'examine. Si vous continuez à utiliser le projecteur endommagé, vous risquez de provoquer un incendie.

Ne démontez jamais le boîtier.

Cela pourrait provoquer un incendie.

Utilisez la tension correcte.

Si vous utilisez une tension incorrecte, vous risquez de provoquer un incendie.

Ne placez pas le projecteur sur une surface irrégulière.

Placez le projecteur sur une surface plane et stable uniquement.

Ne regardez pas dans l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.

Vous pourriez vous faire mal aux yeux. Ne laissez jamais des enfants regarder dans l'objectif lorsque le projecteur fonctionne.

Ne débranchez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.

Vous risqueriez de griller la lampe ou de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres problèmes. Attendez que le ventilateur s'arrête avant de débrancher l'appareil.

Ne touchez pas les grilles de sortie de l'air et la grille de ventilation de l'appareil.

Ne touchez pas ces éléments et ne posez pas d'autre appareil à proximité, car ils deviennent brûlants lorsque le projecteur fonctionne. La grille de sortie de l'air et la grille de ventilation peuvent provoquer des blessures ou endommager les autres appareils. De même, ne posez pas le projecteur sur un bureau qui ne résisterait pas bien à la chaleur.

Ne regardez pas dans la grille de sortie d'air lorsque le projecteur fonctionne.

La chaleur, la poussière, etc. qui en sortent risquent de vous faire mal aux yeux.

Ne pas obstruer l'arrivée d'air ni les grilles d'échappement.

Si ces sections sont obstruées, l'intérieur du projecteur risque de chauffer, ce qui entraînerait une détérioration de la qualité du projecteur et un feu.

Ne pas utiliser de vaporisateurs ou de solvants inflammables (benzène, diluant, etc.) à proximité du projecteur.

Tout produit inflammable peut entraîner des risques d'incendie ou de panne car la température à l'intérieur du projecteur augmente considérablement lorsque la lampe est allumée.

Emplacement d'installation

Par mesure de sécurité, ne placez le projecteur à aucun emplacement soumis à des températures et à une humidité élevées. Lors du fonctionnement, respectez la température, l'humidité et l'altitude indiquées ci-dessous.

- Température de fonctionnement : entre +5°C (+41°F) et +35°C (+95°F)
- Humidité de fonctionnement : entre 30 % et 90 %
- Ne placez jamais un appareil qui produit de la chaleur sous le projecteur, sous peine de provoquer une surchauffe.
- N'installez pas le projecteur sur une surface instable ou soumise à des vibrations.
- N'installez pas le projecteur près d'un appareil produisant un fort champ magnétique. Évitez également d'installer le projecteur à proximité d'un câble transmettant une forte intensité de courant.
- Placez le projecteur sur une surface résistante et dépourvue de vibrations. Autrement, il pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages graves.
- Ne mettez pas le projecteur debout. Il pourrait tomber et provoquer des blessures ou des dommages graves.
- Une inclinaison du projecteur supérieure à $\pm 10^\circ$ (droite et gauche) ou à $\pm 15^\circ$ (avant et arrière) peut provoquer des problèmes ou l'explosion de la lampe.
- Ne placez pas le projecteur à proximité d'une installation de conditionnement d'air ou d'un chauffage, afin d'éviter que les grilles d'entrée et de sortie de l'air ne soient exposées à de l'air chaud.

Remplacement de la lampe

Lors du remplacement de la lampe, veillez à utiliser l'unité de fixation de la lampe destinée à ce projecteur. Des fragments peuvent tomber de l'intérieur de la lampe si celle-ci est cassée.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC (XD530U)

Ce matériel a été testé et s'est avéré conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas sur certains types d'installations. Si ce matériel cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télé, cela pouvant être déterminé en éteignant et en allumant le matériel, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez l'écart entre le matériel et le récepteur.
- Connectez le matériel sur une prise de courant placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien Radio/TV expérimenté afin de leur demander conseil.

Les changements ou modifications non-approuvés expressément par Mitsubishi peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner ce matériel.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ D'INDUSTRY CANADA

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avertissement:

Nom de modèle : XD530U

- La fonctionnalité de radio de ce projecteur ne peut être utilisée qu'aux États Unis et Canada. Cette fonctionnalité ne peut pas être utilisée juridiquement aux tous les pays sauf les mentionnés ci-dessus.



Nom de modèle : XD530E

- La fonctionnalité de radio de ce projecteur ne peut pas être utilisée qu' en France, Italie, Irlande, Espagne, Suède, Pays-Bas et le Royaume-Uni. Cette fonctionnalité ne peut pas être utilisée juridiquement aux tous les pays sauf les mentionnés ci-dessus.



FR	DE	IT	UK
ES	SE	NL	IE

"Par la présente, Mitsubishi déclare que ce projecteur satisfait aux besoins essentiels et les autres dispositions pertinentes du Directive 1999/5/EC."

Nom de modèle : XD530E



L'appareil a été validé à l'issue des tests, qui ont été effectués conformément aux normes européennes suivantes :

- EN 300 328 V.1.,7.1:2006
- EN 301 489-1 V.1.,6.1:2005 / EN 301 489-17 V1.2.1:2002
- EN 50371:2002
- EN 60950-1:2001+All:2004

Déclaration réglementaire (R&TTE)

- Les normes européennes définissent la puissance de transmission rayonnée maximale de 100 mW EIRP et la plage de fréquences comprise entre 2,400 et 2,4835 GHz.
- En France, l'appareil doit être restreint à la plage de fréquences comprise entre 2,4465 et 2,4835 GHz et à un usage en intérieur.

L'utilisation de cet appareil est régie par les réglementations nationales suivantes et peut être interdite si certaines restrictions s'appliquent.

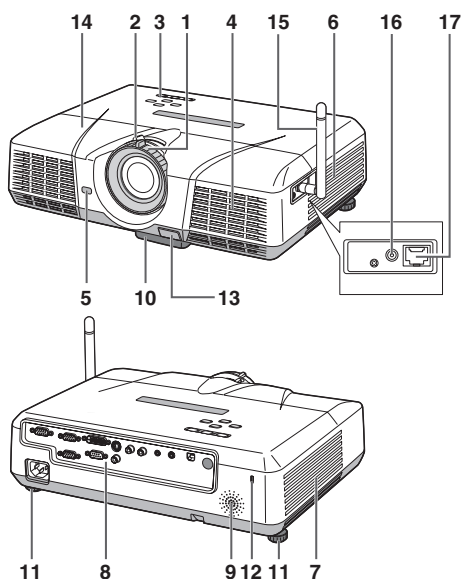
Sachez que tout changement ou modification dont la conformité n'est pas explicitement approuvée par la partie responsable peut entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ; et (2) cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris si celles-ci entraînent un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des règles FCC. Ces limites définissent une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Si cet équipement génère effectivement des interférences nuisibles à la réception radio ou TV, qui peuvent être déterminées en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est recommandé d'essayer d'éliminer ces interférences en procédant de l'une des manières suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez davantage l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise reliée à un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

Description

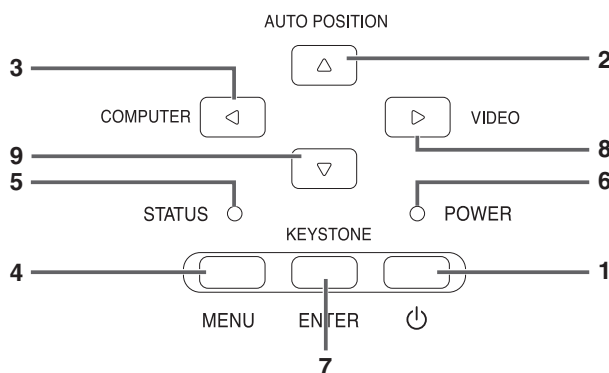


- 1 Bague de mise au point
- 2 Bague de zoom
- 3 Panneau de commande
- 4 Grille d'entrée d'air
- 5 Capteur de la télécommande (Avant)
- 6 Grille d'entrée d'air
- 7 Grille de sortie d'air
- 8 Panneau de branchement
- 9 Haut-parleur
- 10 Pied de réglage (avant)
- 11 Pied de réglage (arrière)
- 12 Barre de verrouillage
- 13 Boutons de réglage des pied (Avant)
- 14 Couverture de la lampe
- 15 Antenne LAN sans fil
- 16 Port LAN ANTENNA (ANTENNE LAN) sans fil
- 17 Port LAN (RJ-45)

Attention :

Ne remplacez pas la lampe immédiatement après avoir utilisé le projecteur : celle-ci est extrêmement chaude et vous risqueriez de vous brûler grièvement.

Panneau de commande

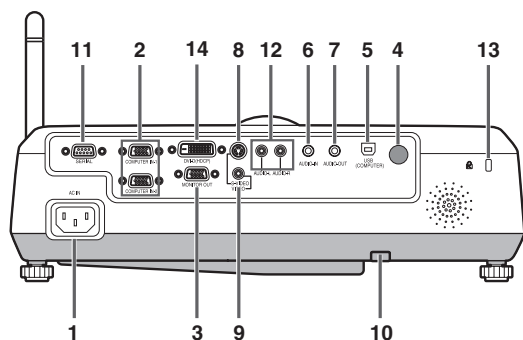


- 1 Touche POWER
- 2 Touche AUTO POSITION/▲
- 3 Touche COMPUTER /◀
- 4 Touche MENU
- 5 Voyant STATUS
- 6 Voyant POWER
- 7 Touche KEYSTONE/ENTER
- 8 Touche VIDEO/▶
- 9 Touche ▼

Important:

- Lorsque le menu ou l'écran de réglage de la correction trapézoïdale ou d'entrée du mot de passe est affiché, les touches COMPUTER, VIDEO et AUTO POSITION servent respectivement de touches ◀, ▶, et ▲.
- Lorsque le menu est affiché à l'écran, la touche KEYSTONE fonctionne comme la touche ENTER.

Panneau de branchement



- 1 Prise d'alimentation
- 2 Prise COMPUTER IN (1, 2) (Mini D-SUB 15 broches)
- 3 Prise MONITOR OUT (Mini D-SUB 15 broches)
- 4 Capteur de la télécommande (Arrière)
- 5 Prise USB (COMPUTER)
- 6 Prise AUDIO IN (Mini prise)
- 7 Prise AUDIO OUT (Mini prise)
- 8 Prise S-VIDEO
- 9 Prise VIDEO
- 10 Barre de verrouillage
- 11 Prise SERIAL (RS-232C) (D-SUB 9 broches)
- 12 Terminaux G/D AUDIO
- 13 Verrou Kensington
- 14 Port DVI-D (HDCP)

Verrou Kensington

Ce projecteur est équipé d'un connecteur de verrouillage standard Kensington qui peut être utilisé avec le système de sécurité Kensington MicroSaver. Pour obtenir des informations sur la façon dont vous pouvez l'utiliser afin de protéger votre projecteur, reportez-vous aux informations fournies avec le système Kensington. Veuillez contacter Kensington Technology Group à l'adresse ci-dessous.

Kensington Technology Group

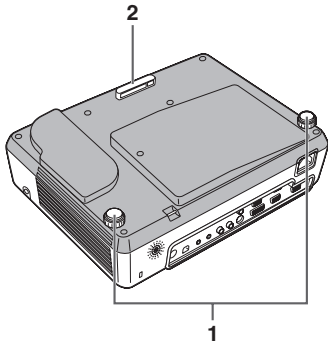
2855 Campus Drive

San Mateo, CA 94403, États-Unis

Téléphone: +1- (650)572-2700 Fax: +1- (650)572-9675

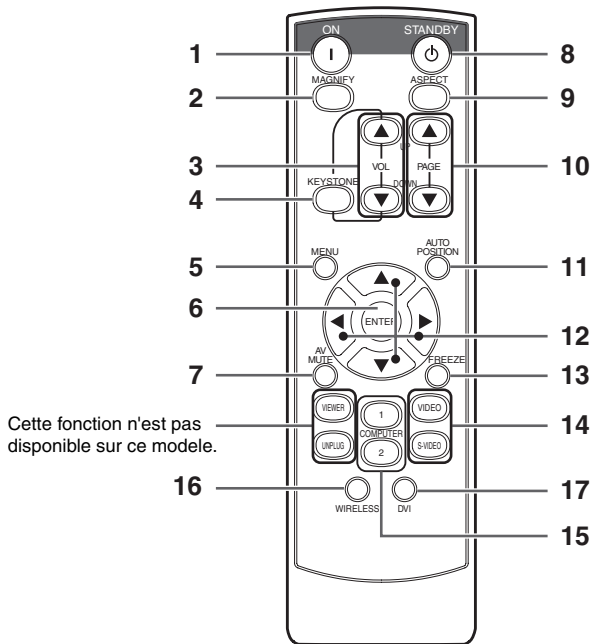
Description (suite)

Vue de dessous



- 1 Pied de réglage (arrière)
- 2 Pied de réglage (avant)

Télécommande



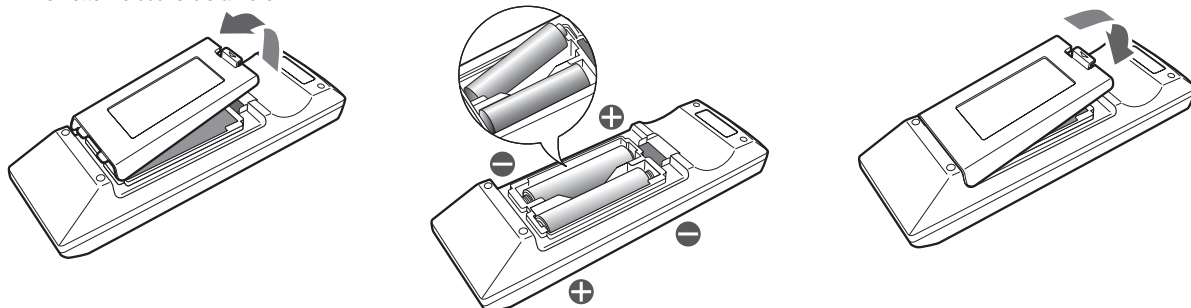
- 1 Touche ON
- 2 Bouton AGRANDISSEMENT (MAGNIFY)
- 3 Boutons AUGMENTER/BAISSER LE VOLUME
- 4 Touche KEYSTONE
- 5 Touches de menu (MENU)
- 6 Touche d'entrée (ENTER)
- 7 Bouton MUET AV (Audio/Vidéo)
- 8 Touche OFF
- 9 Bouton ASPECT
- 10 Touches PAGE UP et DOWN
- 11 Touche de position automatique (AUTO POSITION)
- 12 Touches de direction
- 13 Bouton GELER (FREEZE)
- 14 Touches de vidéo, S-vidéo
- 15 Touches de l'ordinateur (COMPUTER 1, 2)
- 16 Bouton WIRELESS (SANS FIL)
- 17 Bouton DVI

- Les flèches HAUT et BAS sont utilisées pour le réglage de la fonction de correction de KEYSTONE ainsi que pour le réglage du volume.

Installation des batteries

Utilisez deux batteries (AA, R6).

1. Retirez le couvercle arrière de la télécommande en poussant la porte du compartiment des batteries dans le sens de la flèche.
2. Installez les batteries en veillant à ce qu'elles soient positionnées correctement (+ sur + et - sur -).
 - Installez les batteries à partir du côté - (côté du ressort) et veillez à les mettre bien en place.
3. Remettez le couvercle arrière.



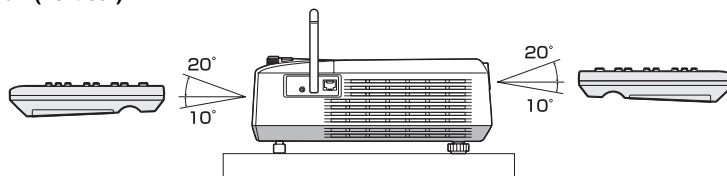
Attention :

- L'utilisation d'une batterie d'un type incorrect peut entraîner une explosion.
- Utilisez uniquement des piles au carbone-zinc ou alcalines-bioxyde de manganèse.
- Rebutez les piles usagées selon la réglementation locale en vigueur.
- Une utilisation incorrecte des batteries peut entraîner une explosion. Vous ne devez pas recharger, démonter ou jeter les batteries dans le feu.
- Veillez à manipuler les batteries conformément aux instructions.
- Installez la batterie en orientant correctement son côté positif (+) et négatif (-), comme indiqué sur la télécommande.
- Tenez les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant un certain temps, retirez la batterie.
- N'associez pas une nouvelle batterie avec une batterie plus ancienne.
- Si la solution qui contient les batteries entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les avec de l'eau. Si la solution entre en contact avec vos yeux, rincez-les avec de l'eau et consultez un médecin.

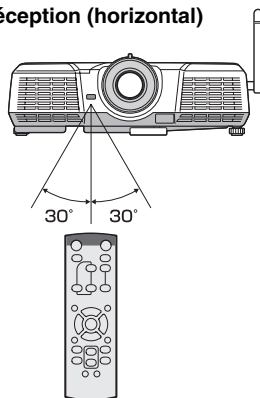
Rayon d'action (de la télécommande)

Lorsque la télécommande est dirigée vers le capteur de télécommande du projecteur, son rayon d'action maximum est d'environ 10 m (soit environ 32 pieds). Lorsque la télécommande est dirigée vers l'écran, la distance entre la télécommande et le projecteur via l'écran doit être au maximum de 5 m. Cependant, le rayon d'action peut varier en fonction du type d'écran utilisé.

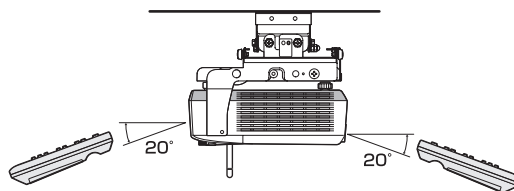
Angle de réception (vertical)



Angle de réception (horizontal)



Angle de réception (vertical), fixation au plafond



Important:

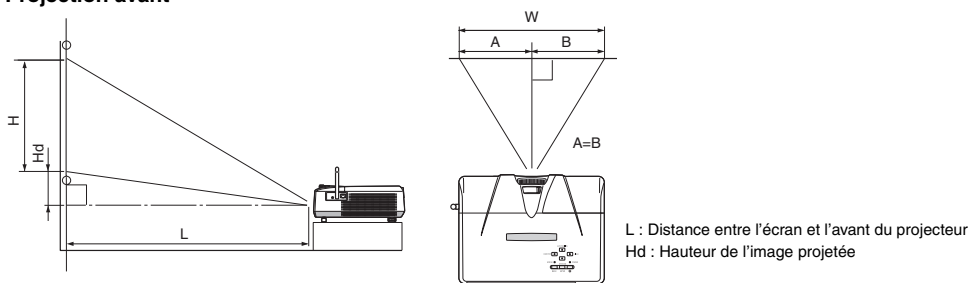
- N'exposez pas le capteur de télécommande à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente. Gardez une distance d'au moins 2 m (6,5 pieds) entre le capteur de télécommande et la lumière fluorescente, afin de garantir un fonctionnement correct de la télécommande. Lorsqu'elle est placée près du projecteur, la lumière fluorescente inversée peut provoquer des interférences avec la télécommande.
- Lorsque vous utilisez la télécommande trop près du capteur, les commandes peuvent ne pas être transmises correctement.

Installation

Orientation du projecteur

Le format de l'image varie en fonction de la distance entre l'écran et le projecteur.

Projection avant



L : Distance entre l'écran et l'avant du projecteur
Hd : Hauteur de l'image projetée

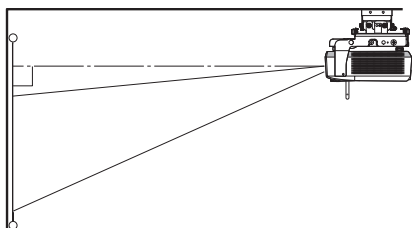
Écran				Distance entre l'appareil et l'écran : L						Hd	
Taille en		Largeur : W		Hauteur : H		Le plus court (GD ANGLE)		Le plus long (TÉLÉ)			
pouces	cm	pouces	cm	pouces	cm	pouces	m	pouces	m	pouces	cm
40	102	32	81	24	61	51	1.3	62	1.6	1.8	5
60	152	48	122	36	91	77	2.0	94	2.4	2.7	7
80	203	64	163	48	122	103	2.6	125	3.2	3.6	9
100	254	80	203	60	152	129	3.3	157	4.0	4.5	11
150	381	120	305	90	229	195	4.9	236	6.0	6.8	17
200	508	160	406	120	305	260	6.6	315	8.0	9.0	23
250	635	200	508	150	381	326	8.3	394	10.0	11.3	29
300	762	240	610	180	457	391	9.9	-	-	13.5	34

• Les illustrations ci-dessus sont approximatives et peuvent être légèrement différentes des dimensions exactes.

Projection avant, fixation au plafond

Pour la fixation au plafond, vous devez utiliser le kit de montage au plafond conçu pour ce projecteur. Faites effectuer l'installation par un spécialiste. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

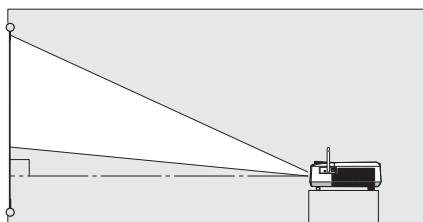
• La garantie de ce projecteur ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation d'un kit de montage au plafond autre que celui recommandé ou par l'installation du kit de montage au plafond à un emplacement non adéquat.



- Si le projecteur est suspendu au plafond, vérifiez que l'antenne est bien inclinée vers le bas. Si elle est inclinée vers le haut, le projecteur ne pourra pas être correctement installé.
- Lorsque vous utilisez le projecteur fixé au plafond, réglez TYPE DE PROJECTION dans le menu INSTALLATION sur RETRO INVERS. Voir page 34.
- Lorsque le projecteur est fixé au plafond, les images peuvent apparaître plus foncées que lorsqu'elles sont projetées à partir d'une table. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Projection arrière

Faites effectuer l'installation par un spécialiste. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.



- Pour la projection arrière, réglez TYPE DE PROJECTION dans le menu INSTALLATION sur RETRO. Voir page 34.

Attention :

- Le fait de poser le projecteur directement sur un tapis bloque la ventilation effectuée par les ventilateurs, ce qui peut endommager l'appareil ou provoquer des pannes. Pour faciliter la ventilation, placez une planche sous le projecteur.
- Placez le projecteur à au moins 50 cm (20 pouces) du mur, afin d'éviter de bloquer la grille d'entrée d'air et les grilles de sortie d'air dégageant de l'air chaud.
- N'utilisez pas le projecteur dans les endroits suivants et de la façon suivante : vous risqueriez de provoquer un incendie ou un choc électrique.
 - Dans un endroit poussiéreux ou humide.
 - En position inclinée ou renversée.
 - Près d'un chauffage.
 - Dans un endroit gras, enfumé ou humide, tel qu'une cuisine.
 - Dans la lumière directe du soleil.
 - Là où la température peut devenir élevée, comme dans une voiture fermée.
 - Là où la température est inférieure à +5°C (+41°F) ou supérieure à +35°C (+95°F).

Important:

- N'appuyez pas sur l'objectif car vous risqueriez de l'endommager.
- Nous ne recommandons pas l'emploi du projecteur à une altitude de 1500 m ou plus. L'emploi à une altitude de 1500 m ou plus pourrait affecter la vie de service du projecteur.

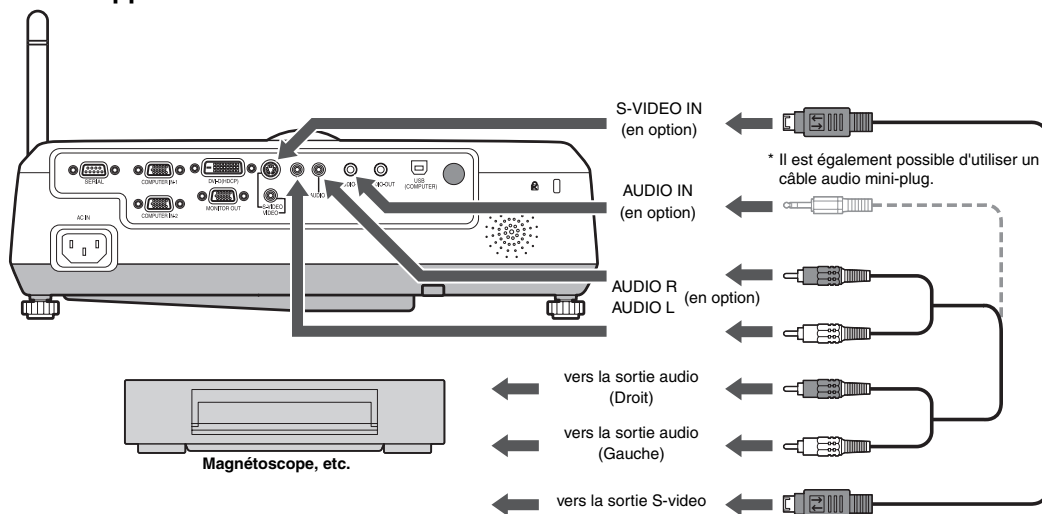
Connexions de base

Ce projecteur peut être connecté à différents types d'appareils équipés de connecteurs de sortie RGB analogiques, tels qu'un magnétoscope, une caméra vidéo, un lecteur de vidéodisques et un ordinateur.

Important:

- Veillez à ce que l'appareil connecté soit éteint, avant de commencer la connexion.
- Branchez fermement le cordon d'alimentation du projecteur et des appareils connectés. Pour les débrancher, tirez sur la prise et non pas sur le cordon d'alimentation.
- Lorsque le projecteur et les appareils connectés sont placés trop près les uns des autres, l'image projetée risque d'être affectée par des interférences.
- Pour plus de détails sur leur mode de connexion, reportez-vous au manuel de chaque appareil.

Projecteur + Appareil AV



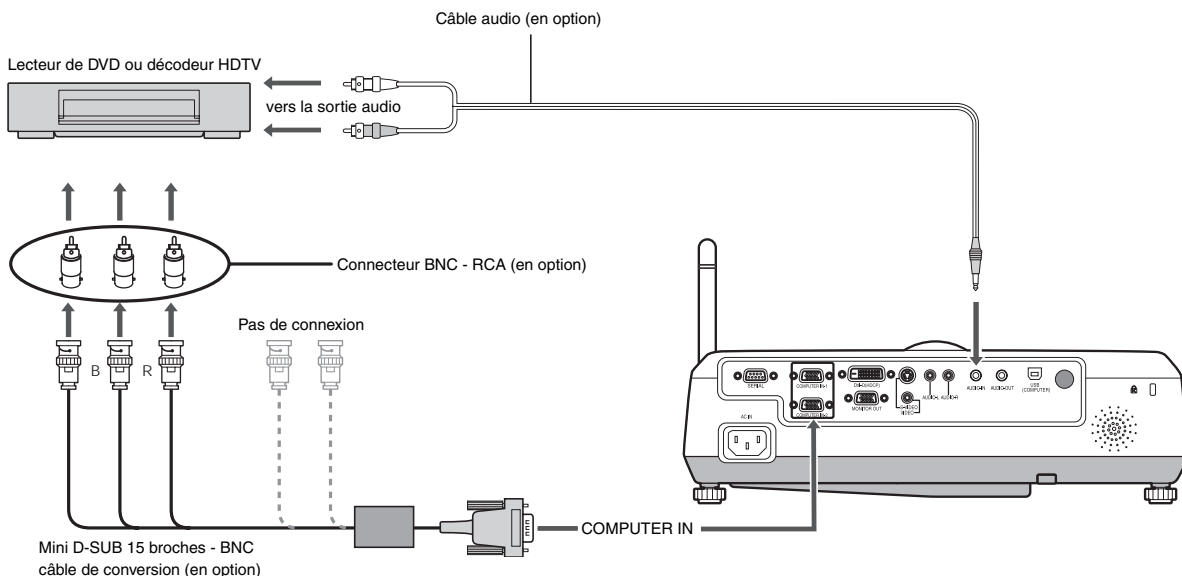
Important:

- Branchez les prises vidéo et audio du câble Audio aux bornes appropriées, en respectant le code des couleurs.
- La sortie du haut-parleur est en mono.

Connexions de base (suite)

Projecteur + lecteur de DVD ou décodeur HDTV

Certains lecteurs de DVD sont équipés d'un connecteur de sortie pour branchement à 3 lignes (Y, CB, CR). Lorsque vous connectez ce genre de lecteur de DVD avec le projecteur, utilisez la borne COMPUTER IN.

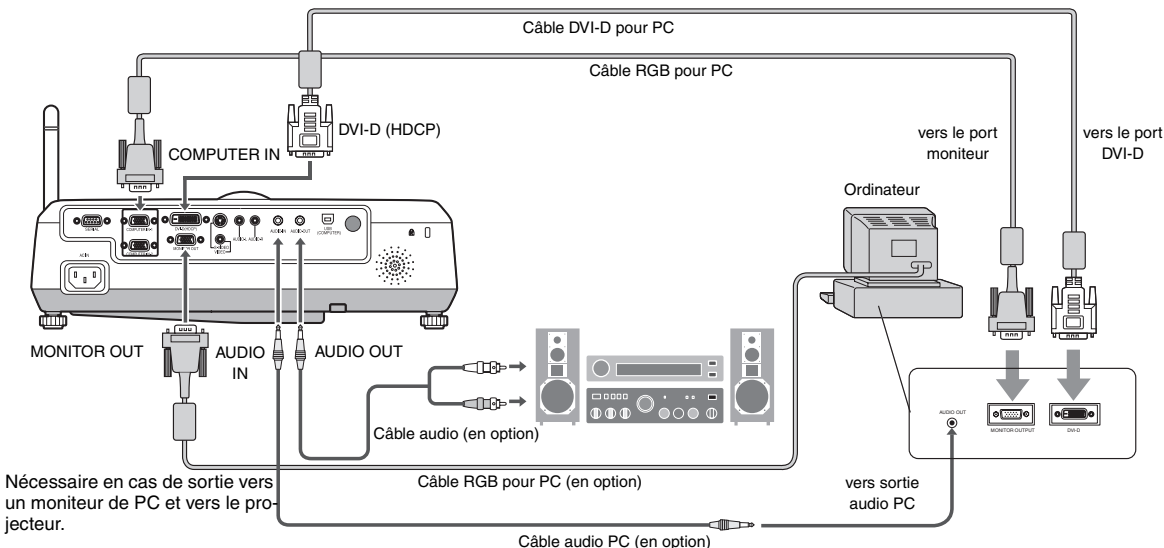


Important:

- Les noms des bornes Y, PB, et PR sont donnés à titre d'exemple, lorsqu'un décodeur HDTV est connecté.
- Les noms des bornes varient en fonction des appareils connectés.
- Pour la connexion, utilisez un câble de conversion Mini D-SUB 15 broches - BNC.
- Avec certains lecteurs de DVD, il se peut que l'image ne soit pas projetée correctement.
- Lorsque vous connectez un décodeur HDTV équipé de bornes RGB, réglez ENTREES MULTIMEDIA sur RGB dans le menu REGLAGE SIGNALS VIDEO.
- La sortie d'enceintes est de type mono.
- Le signal RGB est le seul supporté. Les signaux de la différence de couleur ne sont pas supportés.

Projecteur + Ordinateur

Pour les ordinateurs dotés d'un port Mini D-SUB ou DVI-D



Connexion analogique:

1. Connectez une extrémité du câble RVB fourni au port COMPUTER IN (ENTRÉE PC) (1, 2) du projecteur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble RVB au port du moniteur de l'ordinateur.

Connexion numérique :

1. Connectez une extrémité du câble DVI-D fourni au port DVI-D (HDCP) du projecteur.
 2. Connectez l'autre extrémité du câble DVI-D au port du moniteur de l'ordinateur.
- Quand on met d'abord l'ordinateur en fonction, les images ne seront pas affichées.
 - La borne de DVI-D (HDCP) de ce projecteur supporte DDC2B. Si le projecteur est connecté avec l'ordinateur qui supporte le standard, l'ordinateur lit automatiquement l'information sur le projecteur pour faire afficher les images propres.
 - Quand le projecteur est connecté avec l'ordinateur qui supporte DDC, fixez la prise de courant du projecteur dans la douille au mur, et puis mettez l'ordinateur en fonction
 - Le type DVI que le projecteur supporte est DVI-D (digital). DVI-A (analogue) ne peut pas être utilisé avec le projecteur.
 - Si un ordinateur a le connecteur de sortie de DVI-I (digital et analogue), on peut connecter le projecteur avec le fil de DVI-D.
 - Utilisez le connecteur AUDIO-IN pour l'entrée audio.

Connexion au moniteur:

Connectez le câble RVB du moniteur au port MONITOR OUT (SORTIE MONITEUR) du projecteur.

- Il est possible que les images ne s'affichent pas correctement, selon le type de signal en entrée. Voir le mode d'emploi du moniteur.
- Les signaux proviennent du terminal COMPUTER IN (ENTRÉE PC) 1 ou 2 du projecteur.
- Si les signaux proviennent des deux terminaux COMPUTER IN (ENTRÉE PC) 1 et 2, les images sont projetées à partir du terminal 1 ou 2 actuellement sélectionné ou sélectionné en dernier dans le menu du projecteur.

Important:

- Lorsque vous utilisez un câble RGB plus long à la place du câble fourni, la qualité de l'image risque d'être détériorée.
- Certains ordinateurs requièrent des connecteurs supplémentaires ou des adaptateurs de sortie RGB, pour pouvoir être connectés sur ce projecteur. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.
- Ce projecteur utilise une prise jack à broche stéréo pour son entrée audio. Vérifiez le type de la borne de sortie audio de l'ordinateur connecté et préparez un câble approprié pour la connexion. Certains ordinateurs ne sont pas équipés de borne de sortie audio.
- La sortie du haut-parleur est en mono.
- Lorsque le câble audio est connecté à la prise AUDIO OUT, la sortie vers les haut-parleurs est coupée.
- Lorsque le connecteur DVI-D est utilisé ou une image projetée sans fil, il n'est pas possible d'utiliser le connecteur MONITOR OUT.

Pour Macintosh

- Si votre Macintosh n'est pas équipé d'un port vidéo, un adaptateur de sortie moniteur est nécessaire. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.
- Certains Macintosh requièrent un adaptateur MAC pour le câble RGB, pour la connexion avec ce projecteur. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur.

A propos de DDC

La prise COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1 de ce projecteur est conforme à la norme DDC1/2B et la prise COMPUTER/COMPONENT VIDEO DVI-D (HDCP) est conforme à la norme DDC2B. Lorsqu'un ordinateur qui prend en charge cette norme est raccordé à cette borne, l'ordinateur charge automatiquement les informations du projecteur et se prépare à envoyer les images appropriées.

- Après avoir raccordé sur cette borne un ordinateur qui prend en charge cette norme, branchez d'abord le cordon d'alimentation du projecteur dans la prise secteur, puis mettez en marche l'ordinateur.

Préparation pour la projection

1. Branchez sur le projecteur le cordon d'alimentation fourni.
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
3. Retirez le cache-objectif.

Mise en garde :

- Ne regardez pas directement dans l'objectif, lorsque le projecteur est allumé.
- Le cache-objectif sert à protéger l'objectif. Si vous laissez le cache-objectif sur l'objectif lorsque le projecteur est allumé, il risque de se déformer. Retirez le cache-objectif avant d'allumer le projecteur.
- Le câble d'alimentation approprié pour les États-unis, l'Europe ou le Royaume-Uni est fourni, selon le cas.
- Ce projecteur utilise une fiche de mise à la terre à trois broches. N'enlevez pas les broches de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Si la fiche d'alimentation n'entre pas dans la prise secteur, demandez à un électricien de changer la prise secteur murale.
- Si le câble d'alimentation pour les États-unis était fourni avec ce projecteur, ne le connectez jamais à la moindre prise ou source d'alimentation dont la tension ou la fréquence est différente de celle indiquée.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, utilisez une alimentation de type 100-240 V AC 50/60 Hz.
- Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation et ne placez pas le projecteur près de sources de chaleur, afin d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique. Contactez votre revendeur afin qu'il le remplace.
- Ne modifiez pas et n'altérez pas le cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est modifié ou altéré, cela risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Attention :

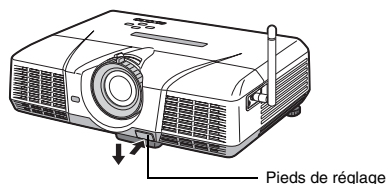
- Enfoncez le cordon d'alimentation fermement. Pour le débrancher, tirez sur la prise et non pas sur le cordon d'alimentation.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être branché ou débranché avec les mains mouillées. Vous risqueriez de recevoir un choc électrique.

Réglage de l'angle de projection

Pour obtenir une qualité de projection maximale, projetez les images sur un écran plat installé à 90° par rapport au sol. Si nécessaire, inclinez le projecteur à l'aide des deux pieds de réglages situés sur la partie inférieure du projecteur.

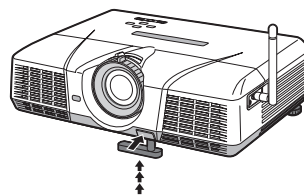
Utilisation des pieds de réglage (avant)

1. Inclinez le projecteur selon l'angle approprié.
2. Appuyez sur le bouton de réglage des pieds (avant).
3. Relâchez ce bouton (avant) afin d'ajuster la position de l'image dans le sens de la longueur.



Après l'utilisation du projecteur :

4. Rentez les pieds de réglage (avant) dans le projecteur en appuyant sur les boutons de réglage des pieds.



Utilisation des pieds de réglage (arrière)

1. Inclinez le projecteur selon l'angle approprié.
2. Faites tourner les pieds de réglage (arrière) pour un réglage précis.

Important:

- Installez l'écran sur un mur plat à 90° par rapport au sol.
- Une inclinaison du projecteur supérieure à $\pm 10^\circ$ (droite et gauche) ou à $\pm 15^\circ$ (avant et arrière) peut provoquer des problèmes ou l'explosion de la lampe. Vous pouvez incliner le projecteur au maximum de 8°, uniquement à l'aide des pieds de réglage.
- Il se peut que les images ne puissent pas être projetées sous la forme d'un rectangle régulier ou avec un rapport d'aspect de 4:3, en fonction des conditions d'installation du projecteur et de l'écran.
- Pour corriger la distorsion trapézoïdale verticale, appuyez sur la touche KEYSTONE du projecteur ou de la télécommande pour afficher KEYSTONE et réglez l'image en appuyant sur la touche ▲, ▼ (ou sur la touche VOLUME ▲ ou ▼ sur la télécommande).

Dans les cas suivants :

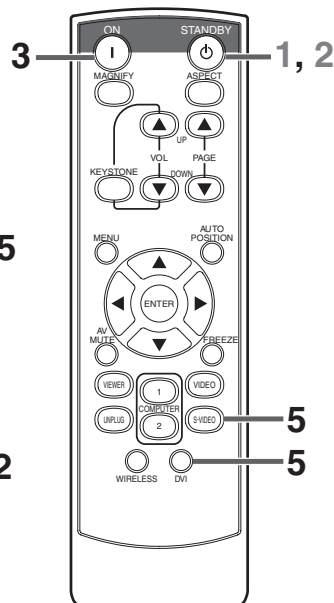
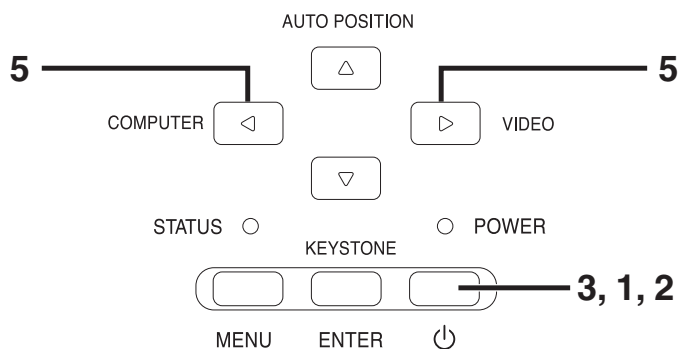
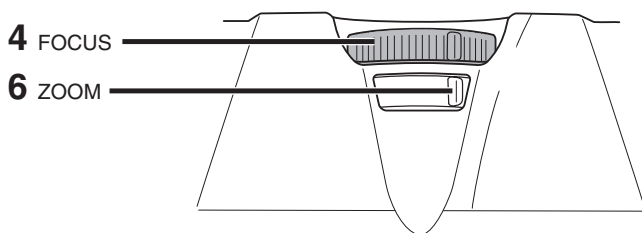


Appuyez sur la touche ▼.

Appuyez sur la touche ▲.

Important:

- Lors du réglage de la distorsion trapézoïdale, la valeur de réglage est indiquée. Cette valeur ne correspond pas à l'angle de projection.
- La plage de réglage possible pour la valeur de réglage de la distorsion trapézoïdale peut varier en fonction des conditions d'installation.
- Lorsque le réglage de la correction trapézoïdale est appliqué, la résolution diminue. En outre, des bandes peuvent apparaître ou des lignes droites peuvent se courber en cas de motifs complexes. Ces phénomènes ne sont pas anormaux.
- Du bruit peut apparaître à l'écran pendant le réglage de la correction trapézoïdale selon le type de signal vidéo projeté et les valeurs du réglage. Si c'est le cas, réglez la correction trapézoïdale dans une plage dans laquelle l'image s'affiche sans bruit.
- Lors du réglage de la correction trapézoïdale, l'image peut ne pas s'afficher correctement selon le type du signal d'entrée.



Mise en marche

- Allumez tout d'abord l'appareil connecté au projecteur.
- Branchez le cordon d'alimentation dans la prise secteur.
 - Le voyant POWER s'allume.
 - Si vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant le refroidissement complet du projecteur, après avoir utilisé celui-ci, les ventilateurs risquent d'entrer en action la prochaine fois que vous brancherez le cordon d'alimentation et la touche POWER risque de ne pas fonctionner. Dans ce cas, attendez que les ventilateurs s'arrêtent et appuyez sur la touche POWER pour allumer le voyant.
- Appuyez sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton ON de la télécommande.
 - Il faut parfois attendre environ une minute avant que la lampe s'allume.
 - Il se peut que la lampe ne s'allume pas. Dans ce cas, attendez quelques minutes et essayez à nouveau d'allumer la lampe.
 - Après avoir appuyé sur la touche POWER ou après avoir choisi le mode de lampe, il se peut que l'image tremble, jusqu'à ce que la lampe ait atteint son niveau de stabilité. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
 - Quel que soit le réglage du MODE LAMPE dans le menu INSTALLATION, le mode de lampe STANDARD est activé par défaut. Le MODE LAMPE est réglé sur STANDARD ou LOW (ÉCO) selon le dernier réglage sélectionné et, une fois que la lampe s'allume, il n'est pas possible de changer le MODE LAMPE pendant une minute environ.

Condition	Voyant	
	STATUS	POWER
Attente	-	Rouge
Lorsque la lampe est allumée.	Vert	Vert

Important:

- Si la lampe exceptionnellement s'est éteinte à cause de la panne d'électricité ou baisse de la tension électrique, il se peut que la lampe ne s'éteigne pas en dépit d'établir autre fois le contact. Dans ce cas, retirez une fois le fil électrique de la prise et mettez le contact de nouveau après environs 10 minutes.

- Ne couvrez pas la lentille avec le protège-objectif lorsque la lampe est allumée.
 - Après avoir appuyé sur la touche POWER, le projecteur commence le préchauffage. Pendant le préchauffage, les images peuvent apparaître foncées et il se peut que les commandes soient inopérantes.
 - Lorsque le voyant STATUS clignote en rouge, cela signifie que la lampe doit bientôt être remplacée. Si le voyant STATUS clignote en rouge, remplacez la lampe. (Voir page 44 et 48.)
 - Dans un environnement extrêmement chaud ou froid, il se peut que la qualité des images projetées ne soit pas excellente. (Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.)
- Réglez la mise au point en tournant la bague de mise au point.
 - Choisissez votre source d'entrée externe souhaitée à l'aide du bouton COMPUTER (ORDINATEUR), VIDEO ou DVI.
 - La source d'entrée commute entre VIDEO et COMPUTER à chaque pression sur le bouton COMPUTER du panneau de commande.
 - La source d'entrée passe alternativement sur VIDEO et S-VIDEO chaque fois que vous appuyez sur la touche VIDEO du panneau de commande.
 - Chaque fois que vous appuyez sur le bouton COMPUTER (ORDINATEUR) du panneau de commande, la source d'entrée change successivement dans l'ordre suivant : "COMPUTER 1" (ORDINATEUR 1) → "COMPUTER 2" (ORDINATEUR 2) → "DVI" → "WIRELESS" (SANS FIL).
 - Le projecteur sélectionne automatiquement le format de signal adéquat. Le format de signal sélectionné s'affiche à l'écran.
 - Lorsque le menu est affiché, les touches COMPUTER et VIDEO ne fonctionnent pas.
 - Lorsque COMPUTER est choisi comme source, les images fournies par l'ordinateur peuvent scintiller. Dans ce cas, appuyez sur la touche ◀ ou ▶ de la télécommande pour réduire le scintillement.
 - Pour éviter de fixer de façon permanente une image sur votre projecteur, veillez à ne pas afficher les mêmes images immobiles pendant un certain temps.
 - Si vous voulez projeter les images sans fil, reportez-vous à la page 21.
 - Réglez le format de l'image en tournant la bague de zoom.
 - Si nécessaire, réglez à nouveau la mise au point et le zoom.

Si de fines traînées apparaissent sur les images projetées

Ces traînées sont dues à une interférence avec la surface de l'écran et n'indiquent pas un dysfonctionnement. Remplacez l'écran ou déplacez quelque peu la mise au point.

Arrêt

Pour éteindre le projecteur, utilisez la procédure cidessous.

Si le projecteur est mis hors tension à plusieurs reprises 30 minutes après que la lampe s'est allumée, cela peut entraîner une dégradation de la lampe.

- Appuyez sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton OFF de la télécommande.
 - Le message "POWER OFF? YES : PRESS AGAIN" apparaît à l'écran.
 - Pour annuler, appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de POWER. (Certaines touches de la télécommande ne permettent pas d'annuler.)
- Appuyez dans un délai de 10 secondes sur le bouton POWER du panneau de commande ou sur le bouton OFF de la télécommande.
 - La lampe s'éteindra et le voyant STATUS commencera à clignoter.
 - Même si, après avoir appuyé pour la seconde fois sur la touche POWER (ou touche OFF), la lampe s'éteint, les ventilateurs de sortie d'air continuent à fonctionner pendant une minute pour refroidir la lampe. Le voyant STATUS arrêtera de clignoter.
 - Après l'arrêt des ventilateurs, si la température à l'intérieur de l'appareil reste élevée, le capteur de température le détecte. Il est alors possible que les ventilateurs redémarrent.
- Débranchez le cordon d'alimentation.
 - Le voyant POWER s'éteint.
 - Si le cordon d'alimentation est débranché accidentellement alors que le ventilateur d'entrée d'air ou que les ventilateurs de sortie d'air fonctionnent, ou que la lampe est allumée, laissez le projecteur éteint refroidir pendant 10 minutes. Pour rallumer la lampe, appuyez sur la touche POWER (ou touche OFF). Si la lampe ne s'allume pas immédiatement, appuyez à nouveau deux ou trois fois sur la touche POWER (ou touche OFF). Si elle ne s'allume toujours pas, remplacez-la.

Avis:

- Lors du rangement du projecteur dans la sacoche, l'objectif doit être placé face vers le haut.

Coupure instantanée

Il n'est pas nécessaire d'attendre que le ventilateur s'arrête après la mise hors tension du projecteur. Vous pouvez débrancher aussitôt son câble d'alimentation.

- N'arrêtez pas le projecteur quand l'indicateur STATUS clignote après l'allumage de la lampe, car la vie de service de la lampe pourrait en être raccourcie.
- Ne remettez pas le projecteur sous tension immédiatement après l'avoir arrêté, car la vie de service de la lampe pourrait en être raccourcie. (Attendez environ 10 minutes avant de le remettre sous tension.)
- Avant d'arrêter le projecteur, n'oubliez pas de fermer l'écran de menu. Sinon, les données de réglage du menu peuvent ne pas être sauvegardées.

Touche AUTO POSITION

Si COMPUTER est sélectionné comme source d'entrée et que l'image n'est pas projetée dans la position correcte, suivez la procédure cidessous.

- Projetez une image lumineuse (la fenêtre "Corbeille", par exemple) sur l'intégralité de l'écran.
- Si l'économiseur d'écran est activé, désactivez-le.
- Appuyez sur la touche AUTO POSITION.
 - Si l'image n'est toujours pas dans la position correcte, réglez la position de l'image à l'aide du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Voir page 36.

Volume du haut-parleur

Pour changer le volume du haut-parleur, appuyez sur la touche VOLUME ▲ ou ▼.

La barre de contrôle du volume apparaît à l'écran.



- La barre de contrôle du volume disparaîtra environ 10 secondes après avoir relâché la touche VOLUME.
- Lorsque la barre de sélection du menu ou le menu lui-même est affiché, les touches SÉLECTION VOLUME ne fonctionnent pas.
- Lorsqu'un signal audio élevé (signal audio DVD, par exemple) est envoyé à la borne AUDIO IN, le son émis par le haut-parleur risque d'être déformé.

Sourdine AV

Lorsque vous appuyez sur la touche MUTE AV, les signaux vidéo et audio sont mis temporairement en sourdine. Pour annuler la mise en sourdine, appuyez à nouveau sur la touche MUTE AV.

Réglage du format de l'image

Vous pouvez modifier le format d'image du signal vidéo d'entrée (ou le rapport largeur/hauteur de l'image). Modifiez le réglage en fonction du type de signal vidéo d'entrée.

Modification des réglages:

Avec la télécommande:

- Presser le bouton ASPECT.
- A chaque appui sur le bouton ASPECT, le format d'image change de AUTO à 16:9, à PLEINE et revient à AUTO.

Avec le menu OPTION:

(Voir page 35 pour le réglage par menu.)

- Affichez le menu OPTION.
- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner FORMAT.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner le format recherché.

Lorsque uniquement 16:9 est sélectionné:

- Appuyez sur la bouton ENTER.
- Sélectionnez votre position désirée (CENTRE, HAUT ou BAS) en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.

Pour annuler le menu:

- Appuyez sur le bouton MENU.



Important:

- Si une image de format 16:9 est maintenue affichée pendant une période prolongée avant d'afficher l'image de format 4:3, des images rémanentes de barres noires peuvent apparaître sur l'écran d'image de format 4:3. Consulter le distributeur dans ce cas.

Attention :

- Après avoir utilisé le projecteur, attendez une minute jusqu'à ce que les ventilateurs de sortie d'air s'ar-rêtent. Débranchez ensuite le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Pour des raisons de sécurité, après avoir été éteinte, la lampe ne peut plus s'allumer pendant une minute. Il faudra encore une minute avant que le voyant STATUS s'éteigne. Si vous voulez rallumer le projecteur, attendez que le voyant soit éteint, puis appuyez sur la touche POWER.
- Plus la température autour du projecteur est élevée et plus les ventilateurs de sortie d'air tournent rapidement.
- Lorsque la température autour du projecteur est très élevée, le voyant "TEMPERATURE!" clignote en rouge sur l'écran. Si la température reste élevée, la lampe s'éteint automatiquement.

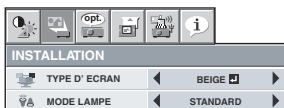
Important:

- Ne pas afficher une image immobile pendant une durée prolongée, car les images rémanentes peuvent persister sur l'écran.

Ecran mural

Cette fonction permet de reproduire des tonalités de couleurs naturelles lorsque les images sont directement projetées sur un mur. Les options disponibles sont les suivantes: BEIGE, BLEUTE, VERDATRE, ROSE, FONCE, WHITE BOARD et ARRET. Sélectionnez l'option en fonction du mur utilisé.

- Afficher le menu INSTALLATION. (Voir page 34 pour le réglage par menu.)



- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner TYPE D'ECRAN.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la couleur la plus proche de celle de l'écran sur lequel les images sont projetées.
 - Lorsque le réglage du mode GAMMA est modifié, il est possible que les images ne puissent pas être projetées correctement.
 - Lorsque ARRET ou FONCE/WHITE BOARD est sélectionné, le réglage de la densité de couleur est indisponible.
 - Lorsque la fonction WHITE BOARD est sélectionnée, il n'est pas possible d'utiliser l'option BrilliantColor™ du sous-menu Color Enhancer du menu Image. En outre, l'option Theater du sous-menu Color Enhancer du menu Image n'a aucun effet et est automatiquement annulée lorsque la fonction WHITE BOARD est sélectionnée.
- Appuyez sur la bouton ENTER.



- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler la densité de couleur.

Raccordement d'un ordinateur portable:

Si le projecteur est raccordé à un ordinateur portable, les images peuvent ne pas être projetées dans certains cas. Le cas échéant, configurez l'ordinateur afin qu'il puisse sortir les signaux en externe. La procédure de configuration varie en fonction du type d'ordinateur. Consultez le manuel d'utilisation de votre ordinateur.

Consignes de sécurité concernant la fonction sans fil

Le projecteur fonctionne dans une bande de fréquence de 2,4 GHz lorsqu'il est utilisé sur un réseau local (LAN) sans fil. Aucune licence n'est requise pour son utilisation. Avant d'utiliser le projecteur, lisez les instructions suivantes attentivement et dans leur intégralité, et veillez à les respecter à tout moment.

N'utilisez pas la fonctionnalité de radio dans les environs des autres appareils de radio.

Les appareils suivants pourront utiliser la même bande de fréquences que celle du projecteur. Si le projecteur est utilisé dans les environs des appareils indiqués ci-dessous, le projecteur ne pourra pas communiquer ou la vitesse de la communication pourra rendre réduite à cause de l'interférence de la bande de fréquences.

- Micro-onde et autres appareils
- Appareils industriels, scientifiques, ou médicaux
- Station base de radio typiquement installée aux lignes manufacturières d'usine pour l'utilisation dans la classification des objets mouvants
- Station base de radio à petite puissance

Les signaux transmis sur le réseau local (LAN) sans fil passent difficilement à travers l'acier, le métal, la pierre ou le béton.

Les signaux transmis sur le réseau local (LAN) sans fil passent à travers le bois ou le verre dépourvu de maille métallique. Toutefois, si les murs ou le sol comportent de l'acier, du métal, de la pierre ou du béton, les signaux traversent difficilement ces matériaux.

Ne placez pas le projecteur sur un tapis, un coussin ou un lit susceptible de provoquer une électricité statique.

Les communications sur le réseau local (LAN), qu'elles soient filaires ou sans fil, peuvent être interrompues si le projecteur est placé sur un tapis, un coussin ou un lit susceptible de provoquer une électricité statique. Si de tels problèmes surviennent, désactivez la connexion, essayez d'éliminer l'électricité statique ou les sources de bruit, puis réactivez la connexion.

Il est possible que la connexion échoue en raison de l'électricité statique ou du bruit. Dans ce cas, appuyez sur le bouton Power (Marche/Arrêt) sur le panneau de commande ou la télécommande pour mettre le projecteur hors tension.

Dans un environnement où il y a plusieurs appareils de radio, on ne pourra pas avoir connexion avec le projecteur.

Mesures de sécurité relatives à la fonction sans fil

Parce que la fuite de l'information confidentielle via le projecteur et la manipulation abusive, interférence, suspension, etc. du projecteur par tierce personne méchante peuvent être présumés, lisez complètement les remarques suivants et prendre en conséquence les mesures de sécurité propres avant d'utiliser le projecteur.

Mesures de sécurité

Utilisez la codification WEP équipée du projecteur.

Utilisez le mode du Contrôle de Conférence.

Précisez ou changez le mot de passé pour le mode du Contrôle de Conférence et le réglage du réseau en ceux qui ne peuvent être facilement devinés.

À propos du réseau local (LAN) sans fil

Les périphériques réseau local sans fil (WLAN), tels que cartes, routeurs et points d'accès, intègrent des fonctions de sécurité. Vous pouvez ainsi sécuriser votre réseau sans fil en activant ces fonctions de sécurité pour utiliser le projecteur de façon sécurisée.

Contrat de licence logicielle relatif à la fonction sans fil

En appliquant le procédé suivant, on peut télécharger et installer le software pour la communication de radio a partir du projecteur. Avant d'utiliser le projecteur, lisez et acceptez à l'avance les conditions de l'accord de licence du software indiqué comme le suivant.

Licence

Au titulaire de la licence s'est accordé une licence pour utiliser ce software (information téléchargée à partir du projecteur de radio) mais ne sont pas accordés les droits d'auteur et de la propriété intellectuelle.

Utilisation d'ordinateurs

Le bénéficiaire de la licence peut exécuter le logiciel sur des ordinateurs qu'il administre ou possède lors de l'utilisation du projecteur.

Restrictions des modifications

Le bénéficiaire de la licence ne peut ni évaluer, ni modifier le logiciel.

Ni Mitsubishi Electric Corporation, ni le revendeur du bénéficiaire de la licence ne sauraient être tenus responsables des accidents ou endommagements qui pourraient résulter de l'usage incorrect ou de la tentative d'évaluation ou de modification du logiciel par le bénéficiaire de la licence.

Service de l'Assistance Technique

S'il y a un problème dans le software pendant l'usage, contactez par téléphone ou correspondance.

Nous pouvons vous fournir l'information requise tels qu'un erreur identifié (bug) ainsi que l'amélioration de l'usage pour votre recherche. Les spécifications du software pourront être modifiées sans préavis.

Responsabilité limitée

Notre responsabilité du software n'est limitée qu'au service de l'assistance technique mentionné ci-dessus.

Ni Mitsubishi Electric Corporation, ni le revendeur du bénéficiaire de la licence ne sauraient être tenus responsables du moindre dommage accessoire ou indirect, qu'il soit d'ordre financier ou autre, que le bénéficiaire de la licence ou toute autre personne, pourrait réclamer et ne sauraient donc être tenus de rembourser le moindre dédommagement.

Le bénéficiaire de la licence ne saurait utiliser le logiciel sans le projecteur.

- Prêtez attention préalablement à ce que Mitsubishi Electric Corporation n'assume pas responsabilité d'aucune perte des données, que puisse arriver en conséquence de l'utilisation du projecteur.

Réglementation des exportations

Le logiciel couvert par le présent contrat peut être soumis aux réglementations régissant les exportations dans d'autres pays. Le bénéficiaire de la licence doit accepter de se conformer à ces réglementations.

Installation du Software

Configuration système requise des ordinateurs des utilisateurs

La configuration système requise est décrite ci-dessous.

Système d'exploitation: Windows® 2000 Professional/XP Professional SP2

UC: Intel® Pentium® III 600 MHz ou plus (800 MHz ou plus recommandé en mode live)

Mémoire: 256 Mo de RAM ou plus

Espace disque: 60 Mo ou plus

Hardware: Le CD ou DVD drive incorporé ou externe qui nécessite d'installer et utiliser le software dans l'ordinateur.

Un port LAN (10BASE-T/100BASE-TX accommodant)

Carte LAN sans fil 802.11 b/g interne ou externe pour communications LAN sans fil

Navigateur: Internet Explorer 6.0 ou version supérieure

Attention!

Mitsubishi Electric Corporation n'assume pas responsabilité des accidents ou dégâts soit directes ou indirectes, qui puissent arriver en conséquence de l'usage de l'ordinateur qui ne satisfait pas aux demandes du système décrits dans le paragraphe antérieur. Et en plus, prêtez attention préalablement à ce que toutes les opérations ne sont pas garanties même dans l'environnement du système indiqué ci-dessus.

Précaution pour Windows Vista

En dépit d'être possible de télécharger et installer le software pour le projecteur de radio dans l'ordinateur équipé de Windows Vista, prêtez attention à ce qu'on ne pourra pas utiliser le software à cause de l'influence de plusieurs programmes de sécurité.

Précaution pour Macintosh

La fonctionnalité de radio du projecteur n'est pas utilisable pour ordinateur Macintosh.

Projection d'images sans fil

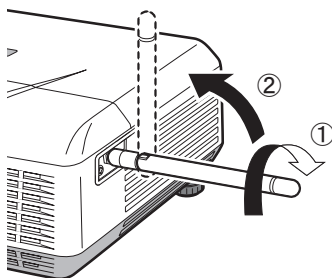
Cette section décrit la procédure de projection d'images sur des écrans d'ordinateur à l'aide de la connexion LAN sans fil.

- Ce projecteur de données prend en charge IEEE802.11b/g.
- Si vous utilisez la connexion sans fil, vous ne pourrez pas utiliser les ports MONITOR OUT (SORTIE MONITEUR), AUDIO IN (ENTRÉE AUDIO) et AUDIO OUT (SORTIE AUDIO).
- Si vous utilisez la connexion sans fil et la connexion LAN filaire, les données audio ne sont pas générées en sortie.

A. Connexion de l'antenne

Préparation

- Vérifiez que le projecteur et l'ordinateur sont hors tension.



1. Connectez l'antenne fournie au port correspondant.
2. Relevez l'antenne en position verticale.
 - Connectez-la fermement de sorte qu'elle ne puisse pas être retirée.

B. Branchement du cordon d'alimentation

Voir la section "Préparation pour la projection", page 14.

C. Mise sous tension et réglage de la mise au point

Préparation

- Retirez le bouchon de l'objectif.

Mise sous tension du projecteur

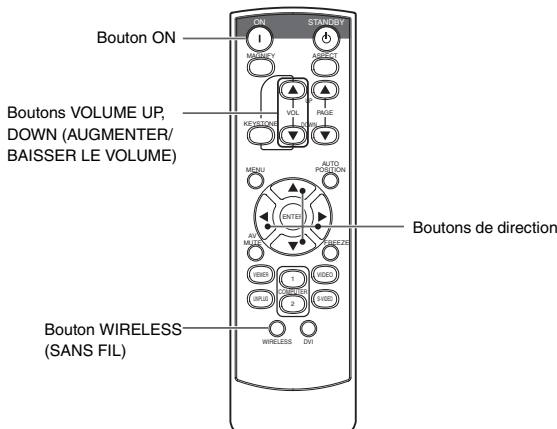
Voir la section "Utilisation de base", page 15.

Réglage de la mise au point

Voir la section "Utilisation de base", page 15.

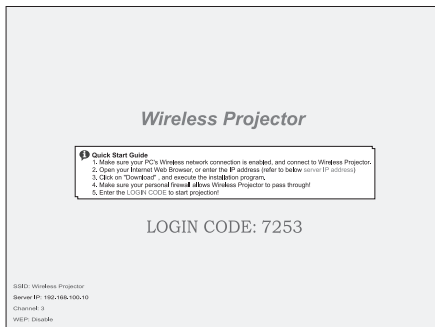
D. Changement de source d'entrée

1. Appuyez sur le bouton WIRELESS (SANS FIL) de la télécommande ou sur le bouton COMPUTER.



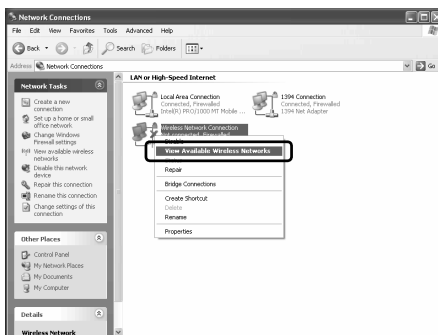
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton COMPUTER (ORDINATEUR) du panneau de commande, la source d'entrée change successivement dans l'ordre suivant : "COMPUTER 1" (ORDINATEUR 1) → "COMPUTER 2" (ORDINATEUR 2) → "DVI" → "WIRELESS" (SANS FIL).
- Si l'écran scintille, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour réduire le scintillement.

- Lorsque vous réglez la source d'entrée sur WIRELESS, l'écran initia apparaît, puis l'écran suivant s'affiche.



E. Connexion sans fil

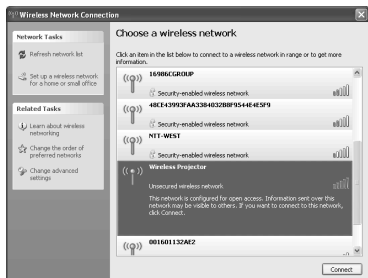
- Assurez-vous de définir les paramètres en tant qu'utilisateur avec des droits Administrateur.
 - Connectez-vous au préalable à l'ordinateur en tant qu'utilisateur possédant des droits Administrateur, puis vérifiez si la connexion sans fil est disponible. (Pour plus d'informations à ce sujet, consultez le manuel de l'ordinateur.)
1. Mettez l'ordinateur sous tension.
 2. Cliquez sur le bouton Start (Démarrer), puis sélectionnez "Control Panel" (Panneau de configuration).
 3. Cliquez sur "Network and Internet Connections" (Connexions réseau et Internet).
 4. Cliquez sur "Network Connections" (Connexions réseau).
 5. Cliquez avec le bouton droit sur "Wireless Network Connection" (Connexion réseau sans fil) pour sélectionner "View Available Wireless Networks" (Afficher les réseaux sans fil disponibles).



- Si la connexion sans fil est réglée sur "Disable" (Désactiver), cliquez avec le bouton droit sur "Wireless Network Connection" (Connexion réseau sans fil) pour sélectionner "Enable" (Activer).

Projection d'images sans fil (suite)

6. Sélectionnez "Wireless Projector ***" (Projecteur sans fil), puis cliquez sur le bouton [Connect] (Connecter).



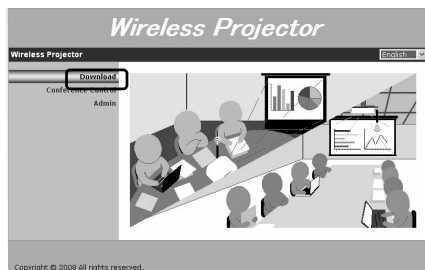
- Si le projecteur est connecté sans fil à l'ordinateur avec succès, "Connected" (Connecté) apparaît.
- Une minute environ est nécessaire à l'établissement de la connexion.
- Si votre ordinateur et le projecteur sont déjà connectés sans fil, fermez la fenêtre.
- Si la connexion sans fil entre le projecteur et l'ordinateur échoue, lisez le complément d'informations suivant et reportez-vous à la page 46.
- Vous pouvez modifier la chaîne de caractères qui suit "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) dans l'écran d'administration.

F. Installation du logiciel de connexion

Installez le logiciel de connexion "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) requis pour projeter des images sur des écrans d'ordinateur à partir de ce projecteur.

- Assurez-vous de définir les paramètres en tant qu'utilisateur avec des droits Administrateur.

1. Lancez le navigateur Web. (Exemple : Internet Explorer)
 - L'écran d'administration s'affiche.
 - Si l'écran présenté n'apparaît pas, affichez les propriétés "Wireless Network Connection" (Connexion réseau sans fil) de votre ordinateur, puis vérifiez que les options "Obtain an IP address automatically" et "Obtain DNS server address automatically" sont cochées dans les propriétés "Internet Protocol (TCP/IP)".
 - Si cet écran n'apparaît pas, accédez à "HTTP ://(adresse IP du projecteur)". L'adresse IP est une valeur numérique affichée dans "Server IP : " (IP serveur) dans l'image projetée.
 - Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "En cas d'échec de la connexion sans fil", page 23
2. Cliquez sur "Download" (Télécharger).



3. Cliquez sur le bouton [Download] (Télécharger).
4. Cliquez sur le bouton [Save] (Enregistrer).
 - Si le téléchargement du logiciel est long, cliquez sur le bouton [Cancel] (Annuler), puis répétez la procédure à partir de l'étape 3.
5. Indiquez le répertoire d'enregistrement, puis cliquez sur le bouton [Save] (Enregistrer).
6. Double-cliquez sur le fichier "Wireless Projector.exe" enregistré à l'étape 5.

7. Cliquez sur le bouton [Run] (Exécuter).
8. Cliquez sur le bouton [Next >] (Suivant).
 - L'installation du "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) démarre.
 - Une fois l'installation terminée, le logiciel de connexion s'exécute.
 - Quand on installe le logiciel autre fois pendant la connexion de radio, le processus de l'installation est suspendu. Dans ce cas, sortez une fois de "Wireless Projector".

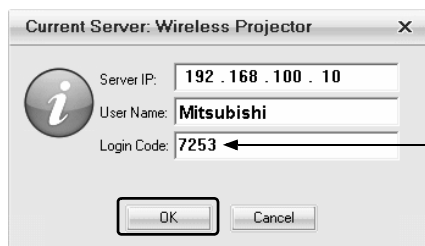
G. Projection d'images

Exécution du logiciel de connexion

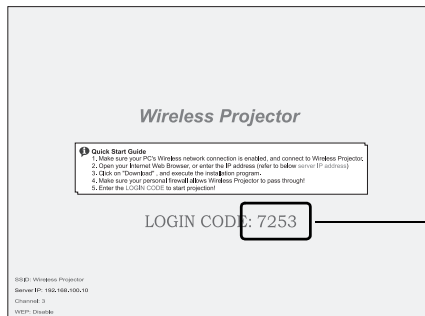
- Le logiciel s'exécute automatiquement dès l'installation terminée.
1. Double-cliquez sur l'icône "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) sur le bureau.



2. Entrez le code de connexion indiqué en rouge au centre de l'écran du projecteur, puis cliquez sur le bouton [OK].



Entrez le même CODE DE CONNEXION.



- L'image qui apparaît sur l'écran d'ordinateur est projetée.
- Le code de connexion est un numéro à quatre chiffres affiché dans la section "Login Code : ", dans l'image projetée.
- Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel de connexion, reportez-vous à la page 24.

Important:

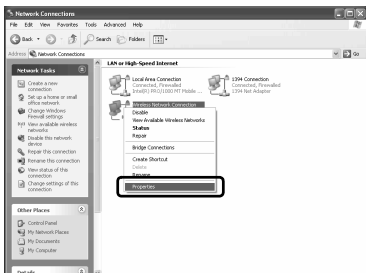
- Lors de la projection d'un film sans fil, la perte d'images se produit en fonction du changement de page.
- Il est possible qu'une partie de la page, par exemple le déplacement d'une icône par glisser-déposer, ne soit pas projetée sans fil.

En cas d'échec de la connexion sans fil

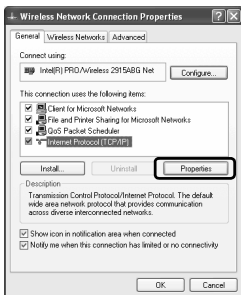
Vérifiez les points suivants.

Vérifiez si l'obtention automatique de l'adresse IP et de l'adresse de serveur DNS est sélectionnée dans les propriétés "Internet Protocol (TCP/IP)".

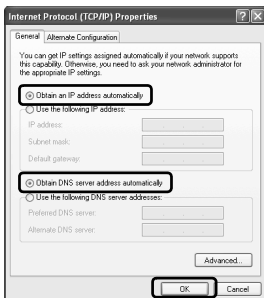
1. Effectuez les étapes 2 à 5 décrites à la section "E. Connexion sans fil".
2. Cliquez avec le bouton droit sur "Wireless Network Connection", puis sélectionnez "Propriétés".



3. Sélectionnez "Internet Protocol (TCP/IP)", puis cliquez sur le bouton [Properties].



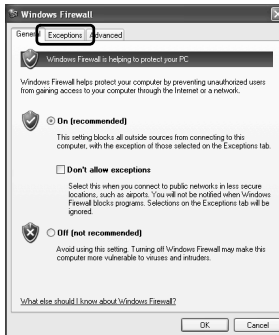
4. Sélectionnez les options "Obtain an IP address automatically" et "Obtain DNS server address automatically", puis cliquez sur le bouton [OK].



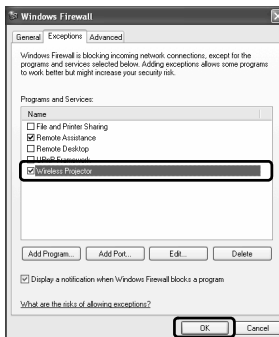
Vérifiez que la case "Wireless Projector" est cochée dans l'onglet [Exceptions] des paramètres de pare-feu.

1. Effectuez les étapes 2 et 3 décrites à la section "E. Connexion sans fil".
2. Cliquez sur "Windows Firewall".

3. Cliquez sur l'onglet [Exceptions].

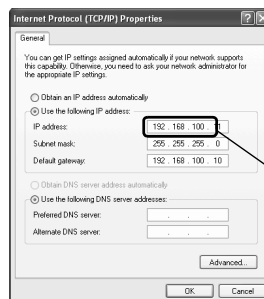


4. Cochez la case "Wireless Projector", puis cliquez sur le bouton [OK].



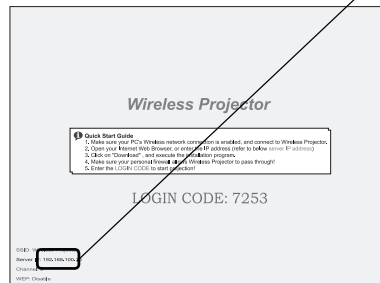
Si l'ordinateur est utilisé avec une adresse IP statique, vérifiez que les trois premiers chiffres de l'adresse IP dans les propriétés "Internet Protocol (TCP/IP)" sont identiques à ceux de l'adresse IP du projecteur (indiquée dans le champ "Server IP" dans l'angle inférieur de l'écran par défaut du projecteur). Sinon, calquez les trois premiers chiffres de ces adresses IP l'une par rapport à l'autre.

Propriétés Protocole Internet (TCP/IP)



Vérifiez si les trois premiers chiffres de chacune des deux adresses sont identiques.

Ecran par défaut du projecteur




Mode d'emploi du logiciel de connexion

Pour plus d'informations sur la procédure d'exécution du logiciel de connexion, reportez-vous à la page 22.




Suspension ou reprise de la projection

Suspension de la projection


1. Cliquez sur le bouton .

Reprise de la projection

1. Cliquez sur le bouton .


Actualisation de la projection suspendue

Vous pouvez actualiser l'image suspendue et la remplacer par celle actuellement affichée sur l'écran de l'ordinateur.


1. Cliquez sur le bouton  pendant que vous suspendez des images.
 - Les images projetées sont actualisées à chaque fois que vous cliquez sur ce bouton.

Arrêt ou démarrage de la projection


Arrêt de la projection

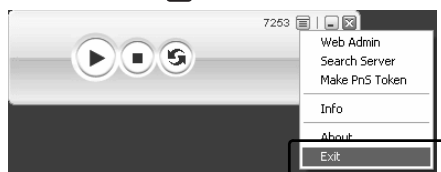
1. Cliquez sur le bouton 
 - La projection de l'image sur l'écran de l'ordinateur s'arrête et l'écran par défaut du projecteur apparaît.

Démarrage de la projection

1. Cliquez sur le bouton .

Quitter le logiciel de connexion

1. Cliquez sur l'icône , puis sélectionnez [Exit] (Quitter).




Important:

- Quand les utilisateurs multiples se sont connectés avec l'écran, les utilisateurs qui se sont connectés plus tard sont accueillis en priorité.
- Environ trente (30) ordinateurs peuvent être connectés avec le projecteur de radio à la fois. Cependant, le numéro des ordinateurs connectables dépend de l'environnement de l'onde de radio.
- Si vous voulez vous connecter à un autre projecteur, sélectionnez l'appareil en question comme indiqué à l'étape 6 décrite dans la section "E. Connexion sans fil", p. 21.


Autres opérations

Affichage de l'écran d'administration

1. Cliquez sur l'icône , puis sélectionnez [Web Admin] (Admin Web).
 - Pour plus d'informations sur l'écran d'administration, reportez-vous à la page 26.

Reconnexion au projecteur

En cas de perte de la connexion sans fil au projecteur en raison de problèmes tels qu'une mauvaise réception, vous pouvez rétablir cette connexion.


- Configurez la source d'entrée du projecteur pour basculez en mode "WIRELESS" (SANS FIL) à l'avance. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 21.)
1. Cliquez sur l'icône , puis sélectionnez [Search Server] (Rechercher le serveur).
 2. Entrez dans login code, et cliquez le bouton [OK].



- Le login code est un numéro de 4 unités affiché dans "Login Code:" sur l'image projetée.

Installation du logiciel de connexion sur une clé USB

Si le logiciel de connexion est préinstallé sur une clé USB, vous pouvez l'utiliser immédiatement sur un ordinateur doté de ports USB. Il n'est pas nécessaire de l'installer sur l'ordinateur.

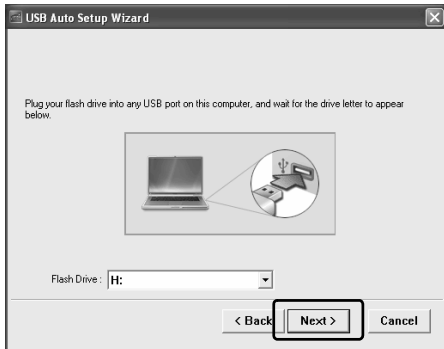
- Si le logiciel de connexion est installé sur une clé USB, le nom de volume de la clé USB est remplacé par "PnS Token".
1. Introduisez la clé USB dans un port USB de l'ordinateur sur lequel s'exécute le logiciel de connexion.
 2. Cliquez sur l'icône , puis sélectionnez [Make PnS Token].



3. Cliquez sur le bouton [Next >] (Suivant).



4. Sélectionnez la clé USB sur laquelle doit être installé le logiciel de connexion, puis cliquez sur le bouton [Next>] (Suivant).




- L'installation du logiciel de connexion commence.
5. Cliquez sur le bouton [Finish] (Terminer).




- Le logiciel de connexion démarre automatiquement lorsque vous connectez à un ordinateur la clé USB sur laquelle il est installé.
- Si le logiciel de connexion ne démarre pas automatiquement, ouvrez la clé USB, puis double-cliquez sur l'icône "Wireless_Projector" (Projecteur_Sans fil).
- Tant que s'exécute le logiciel de connexion installé sur une clé USB, ne retirez pas cette dernière.

Affichage des informations concernant le projecteur

On peut vérifier IP address et login code du projecteur qui se trouve connecté.

1. Cliquez sur l'icône , puis sélectionnez [Info].
2. Cliquez sur le bouton [OK] après avoir vérifié les informations.

Affichage des informations de version du logiciel

1. Cliquez sur l'icône , puis sélectionnez [About] (À propos de).
2. Cliquez sur le bouton [OK] après avoir vérifié les informations.

Mode d'emploi de l'écran d'administration

Téléchargement du logiciel de connexion

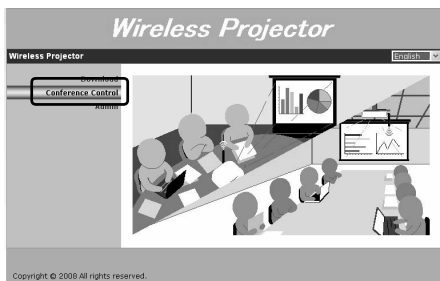
La procédure de téléchargement du logiciel est identique aux étapes 1 à 5 décrites à la section "F. Installation du logiciel de connexion". Voir la page 22.


Sélection de l'image à projeter

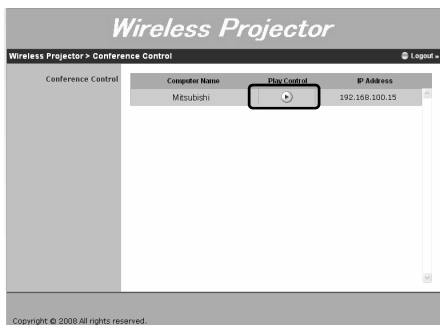
Quand le projecteur est en train d'être connecté avec les ordinateurs multiples au moyen de radio, un administrateur peut choisir l'image à être affichée à partir des ordinateurs.


- Environs trente (30) ordinateurs peuvent être connectés avec le projecteur au moyen de radio à la fois. Cependant, le numéro des ordinateurs connectables dépend de l'environnement de l'onde de radio.

1. Lancez le navigateur Web.
 - L'écran d'administration s'affiche.
 - Si cet écran n'apparaît pas, accédez à "HTTP ://(adresse IP du projecteur)". L'adresse IP du projecteur est une valeur numérique affichée dans "Server IP : " (IP serveur) dans l'image projetée.
 - Vous pouvez également afficher l'écran d'administration en sélectionnant "Web Admin" (Admin Web) dans le menu du logiciel de connexion. Voir la page 24.
2. Cliquez sur "Conference Control" (Contrôle de conférence).



3. Tapez un mot de passe, puis cliquez sur [Login] (Connexion).
 - La liste des ordinateurs connectés sans fil à ce projecteur s'affiche.
 - Si l'ID utilisateur "chairman" est spécifié, le mot de passe par défaut est "chairman".
 - Vous pouvez modifier ce mot de passe. Voir la page 29.
4. Cliquez sur "OK".
5. Cliquez sur l'icône  correspondant à l'ordinateur dont vous voulez afficher l'image.



- L'icône dans Play Control (Exécuter le contrôle) est remplacée par , puis l'image devient celle de l'ordinateur sélectionné.
- Pendant le choix de l'image à être affichée sur cet écran, les utilisateurs sauf l'administrateur ne peuvent pas suspendre la projection ni la commencer en utilisant le software de la connexion.
- Si plusieurs utilisateurs se sont connectés à cet écran, seul le premier qui s'est connecté peut utiliser le logiciel. Les utili-

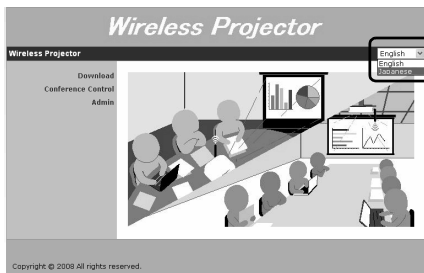
sateurs qui se sont connectés par la suite ne peuvent pas changer l'image projetée.

6. Cliquez sur [Logout] (Déconnexion) une fois l'opération terminée.

Sélection d'une langue

Vous pouvez sélectionner la langue à afficher dans l'écran d'administration entre "English" (Anglais) et "Japanese" (Japonais).

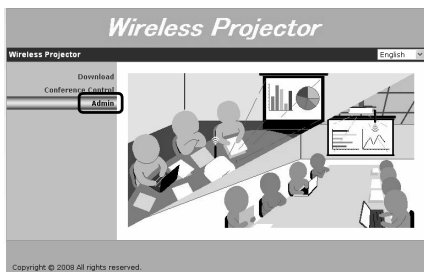
1. Lancez le navigateur Web.
 - Si l'écran n'est pas en train de l'affichage, ayez accès à "http://(o IP address of the projector)". La IP address du projecteur est une valeur numérique affichée en "Server IP:" sur l'image projetée.
 - Une fois le navigateur fermé, le réglage est remis dans le positionnement par défaut parce que ce réglage-là n'est pas gardé.
2. Cliquez sur le menu déroulant dans l'angle supérieur droit de l'écran, puis sélectionnez la langue à afficher.



Configuration du projecteur

Outre la modification du mot de passe, vous pouvez définir les paramètres du réseau et de la projection en vous connectant à l'écran de l'administrateur système.

1. Lancez le navigateur Web.
2. Cliquez sur "Admin".

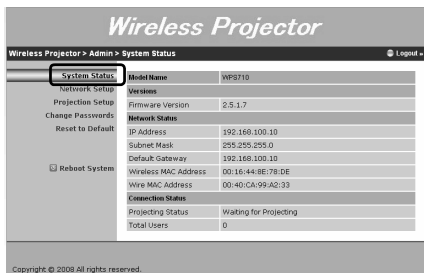


3. Tapez un mot de passe, puis cliquez sur [Login] (Connexion).
 - Si l'ID utilisateur "admin" est spécifié, le mot de passe par défaut est "admin".
 - Vous pouvez modifier ce mot de passe. Voir la page 29.

Vérification de l'état du projecteur

Vous pouvez vérifier le nom du modèle, la version, l'état du réseau et l'état de connexion du projecteur.

1. Cliquez sur "System Status" (État du système).

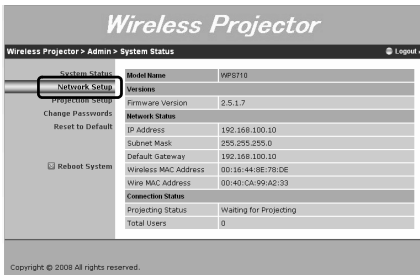


Mode d'emploi de l'écran d'administration (suite)

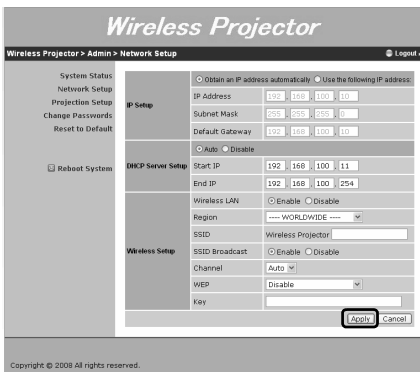
Modification des paramètres réseau

- Pour les options de réglage, prenez contact avec votre administrateur réseau.

1. Cliquez sur "Network Setup" (Configuration du réseau).



2. Modifiez les paramètres, puis cliquez sur le bouton [Apply] (Appliquer).



- Vous pouvez modifier les paramètres suivants.

Paramètres	Contenu
IP Setup	<ul style="list-style-type: none"> Si le projecteur est connecté à un réseau DHCP, sélectionnez l'option "Obtain an IP address automatically". Si le projecteur est utilisé avec une adresse IP statique, sélectionnez l'option "Use the following IP address:", puis renseignez les champs "IP address", "Subnet Mask" et "Default Gateway". Vous ne pouvez pas définir des adresses IP interdites, telles que 0.0.0.0 et 255.255.255.255.
DHCP Server Setup	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le projecteur est connecté à plusieurs ordinateurs, il fonctionne comme un serveur et il peut attribuer des adresses IP à ces ordinateurs. Si vous voulez que le projecteur attribue des adresses IP, sélectionnez l'option "Auto". Si vous sélectionnez "Auto", cochez également l'option "Obtain an IP address automatically" dans les paramètres TCP/IP de l'ordinateur. La plage d'attribution des adresses IP est indiquée dans les champs "Start IP" et "End IP". Ces adresses IP changent automatiquement lorsque l'adresse IP du projecteur est modifiée.
Wireless Setup	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez régler l'option "Wireless LAN" sur "Enable" ou "Disable". Si vous sélectionnez "Disable", vous pourrez de nouveau activer cette connexion en vous connectant via un réseau filaire ou en réinitialisant le réseau à l'aide de la fonction NETWORK RESET, disponible dans le menu WIRELESS du projecteur. Vous pouvez spécifier une valeur composée de 14 chiffres après "Wireless Projector" comme SSID. Si vous activez la fonction "SSID Broadcast", vous devrez rechercher automatiquement le projecteur sans fil. Vous pouvez aussi désactiver la fonction "SSID Broadcast" pour plus de sécurité. Si vous la désactivez, vous pourrez de nouveau l'activer en vous connectant via un réseau filaire ou en réinitialisant le réseau à l'aide de la fonction NETWORK RESET, disponible dans le menu WIRELESS du projecteur.
Channel	<ul style="list-style-type: none"> Le modèle destiné à l'Amérique du Nord est doté de 11 canaux, contre 13 pour celui destiné à l'Europe. Si vous sélectionnez "Auto", vous pouvez choisir un canal, qui est un environnement d'ondes radio optimal, parmi les canaux ci-dessus. Si l'environnement d'ondes radio utilisé est mauvais, basculez manuellement vers un autre canal.
WEP	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez améliorer la sécurité des communications sans fil entre le projecteur et les ordinateurs en les cryptant. Si vous utilisez la fonction WEP, sélectionnez 128 bits (ASCII : 13 caractères), 64 bits (ASCII : 5 caractères), 128 bits (Hex : 26 chiffres) ou 64 bits (Hex : 10 chiffres). Indiquez une clé en fonction du nombre de caractères/chiffres. Vous devrez taper cette clé à la connexion du projecteur sans fil. Entrez la clé spécifiée.

- Si vous utilisez plusieurs unités du projecteur sans fil, évitez tout chevauchement des paramètres de "SSID" dans "Wireless Setup" (Configuration sans fil).

3. Vérifiez les paramètres affichés, puis cliquez sur le bouton [OK].

4. Redémarrez le système.

- Les paramètres spécifiés peuvent être appliqués.
- Une minute environ est nécessaire au redémarrage du système.

Mode d'emploi de l'écran d'administration (suite)

Glossaire

TCP/IP	TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) est le protocole standard utilisé pour les connexions réseau. Un protocole est un ensemble de règles techniques utilisées pour la transmission d'informations entre des ordinateurs.
Adresse IP	L'adresse IP est le numéro qui identifie un serveur sur un réseau. IP (Internet Protocol) est le protocole utilisé pour la transmission de données sur Internet et l'adresse IP, qui est composée du même nombre exactement que l'autre adresse sur un réseau, n'est pas disponible.
DHCP	DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) est le protocole d'attribution dynamique d'adresses IP aux ordinateurs sur un réseau local. L'ordinateur défini comme serveur DHCP peut attribuer automatiquement une adresse IP à chaque ordinateur connecté à un réseau local.
Masque de sous-réseau	Un sous-réseau est une partie distincte d'un réseau et le masque de sous-réseau est une valeur numérique qui définit une plage d'adresses IP qui peut être utilisée sur le réseau.
Passerelle	Une passerelle est un composant matériel ou logiciel qui établit un pont entre deux réseaux. Il s'agit d'un système de transmission de données sur des réseaux incompatibles, qui utilisent des protocoles différents.
WEP	La norme WEP (Wired Equivalent Privacy) est un protocole de sécurité qui renforce la protection des données en les cryptant. Grâce à la clé de cryptage, seuls les systèmes autorisés sur le réseau peuvent décrypter les données.
SSID	SSID (Service Set ID) est l'identifiant des réseaux locaux sans fil. Il identifie les points d'accès pour la transmission. Certaines cartes réseau sans fil utilisent des identifiants ESSID (Extended Service Set Identifier) ou le nom du réseau comme SSID.

- Vous pouvez modifier les paramètres suivants.

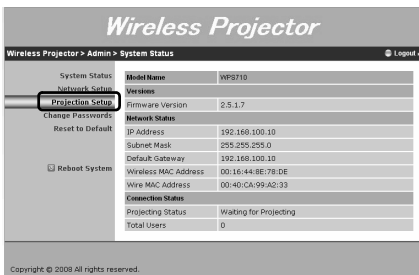
Paramètres	Contenu
Resolution (Résolution)	La résolution de ce projecteur est fixée à XGA.
Color Depth (Profondeur des couleurs)	Vous pouvez spécifier le nombre de couleurs des images projetées. Vous pouvez sélectionner "Normal (16 bit) (65,536 colors)" (Normal (16 bits) (65 536 couleurs)) ou "High (32 bit) (16,777,216 colors)" (Élevé (32 bits) (16 777 216 couleurs)).
Screen Refresh Rate (Fréquence d'actualisation du moniteur)	La norme de ce projecteur est fixée à 75 Hz.
Login Code (Code de connexion)	Vous pouvez indiquer le code de connexion pour vous connecter au projecteur sans fil. <ul style="list-style-type: none"> • Désactiver : Vous pouvez vous connecter au projecteur sans fil sans saisir le code de connexion. • Aléatoire : Le code de connexion change de façon aléatoire à chaque démarrage du projecteur. (Option sélectionnée par défaut.) • Utiliser le code suivant : Indiquez le code de connexion. Il s'agit d'une valeur numérique composée de quatre chiffres.

3. Vérifiez les paramètres affichés, puis cliquez sur le bouton [OK].
4. Redémarrez le système.
 - Les paramètres spécifiés peuvent être appliqués.
 - Une minute environ est nécessaire au redémarrage du système.

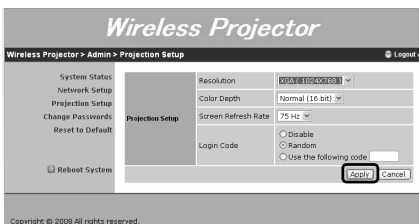
Modification des paramètres de la projection

Vous pouvez modifier les paramètres relatifs au nombre de couleurs et au code de connexion.

1. Cliquez sur "Projection Setup" (Configuration de la projection).



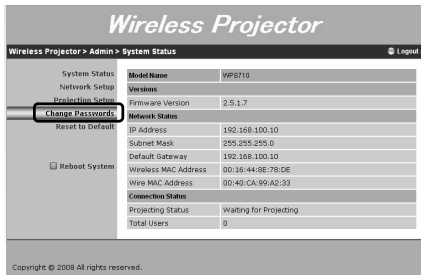
2. Modifiez les paramètres, puis cliquez sur le bouton [Apply] (Appliquer).



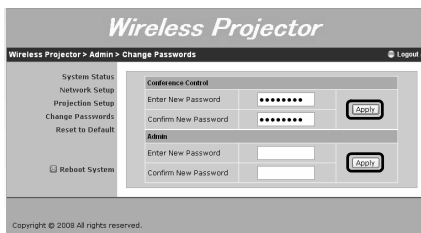
Modification du mot de passe

Vous pouvez changer les mots de passe de l'utilisateur (formateur) et de l'administrateur (admin).

1. Cliquez sur "Change Passwords" (Modifier les mots de passe).



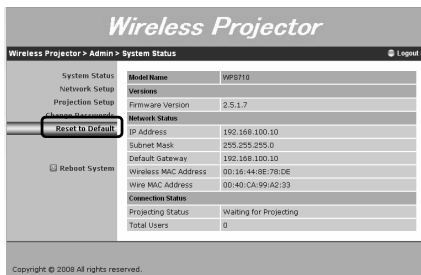
2. Saisissez un nouveau mot de passe dans "Conference Control" (Contrôle de conférence) ou "Admin", puis cliquez sur chaque bouton [Apply] (Appliquer).



Restauration des paramètres par défaut

Vous pouvez rétablir les paramètres par défaut.

1. Cliquez sur "Reset to Default" (Rétablir les valeurs par défaut).



2. Cliquez sur le bouton [Apply] (Appliquer).
3. Vérifiez les paramètres affichés, puis cliquez sur le bouton [OK].
4. Redémarrez le système.
 - Les paramètres par défaut peuvent être restaurés.
 - Une minute environ est nécessaire au redémarrage du système.

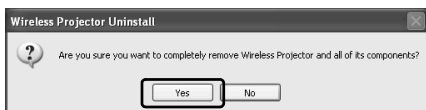
Désinstallation du logiciel de connexion

Cette section décrit la procédure de désinstallation du logiciel de connexion.

1. Cliquez sur le bouton Démarrer, puis sélectionnez [All Programs] → [Wireless Projection] → [Uninstall].



2. Cliquez sur le bouton [Yes] (Oui).



- La désinstallation du logiciel de connexion "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) commence.

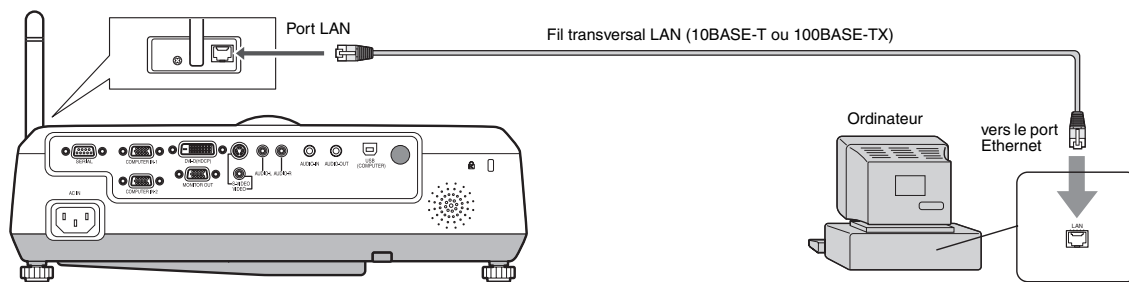
3. Cliquez sur le bouton [OK].



Comment utiliser la connexion réseau filaire

La fonction de connexion sans fil décrite à la section précédente peut également s'appliquer aux connexions réseau filaires. Si la connexion sans fil au mauvais et les paramètres réseau ne peuvent pas être configurés, utilisez cette fonction.

Connexion Ethernet :



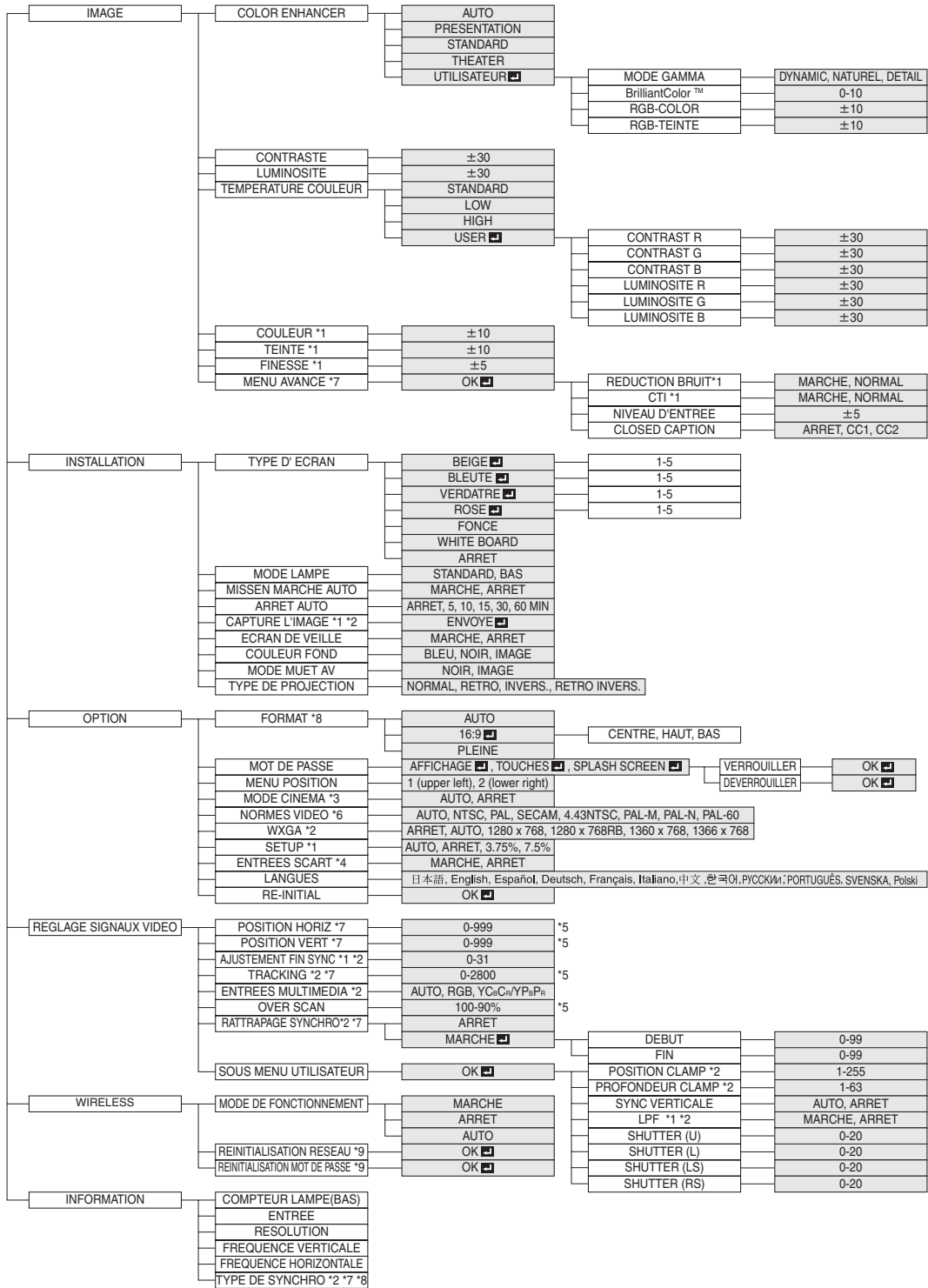
1. Connectez une extrémité du câble Ethernet au port LAN du projecteur.
 - Utilisez le fil transversal.
 - Utilisez le fil de la catégorie 5.
2. Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet au port Ethernet de l'ordinateur.
 - Pour projeter des images, utilisez le logiciel de connexion. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections B à F et "G. Projection d'images" du chapitre "Projection d'images sans fil". (Voir page 21 et 22.)

Important :

- Si l'environnement sans fil n'est pas bon, si vous voulez configurer les paramètres réseau de manière sécurisée ou dans tout autre cas de figure, utilisez la connexion.
- Lorsque vous mettez sous tension les appareils, commencez par le projecteur, puis l'ordinateur une fois l'écran du projecteur affiché. Si vous commencez par mettre sous tension l'ordinateur, il est possible que le projecteur ne fonctionne pas correctement.
- Définissez les propriétés "Internet Protocol (TCP/IP)" dans "Local Area Connection" (Connexion locale) en fonction des paramètres spécifiés à la section "Modification des paramètres réseau" (Voir page 27). Parmi les paramètres par défaut, l'option "Obtain an IP address automatically" (Obtenir une adresse IP automatiquement) est sélectionnée.
- Si vous utilisez la connexion LAN filaire, vous ne pourrez pas utiliser les ports MONITOR OUT (SORTIE MONITEUR), AUDIO IN (ENTRÉE AUDIO) et AUDIO OUT (SORTIE AUDIO).
- Ne touchez pas le connecteur LAN directement avec les mains sous peine de recevoir une décharge d'électricité statique.

Utilisation du menu

- Les menus ne sont pas affichés si aucun signal n'est appliqué au projecteur.



* 1: Non disponible avec certains signaux.

* 2: Non disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.

* 3: L'item peut être sélectionné uniquement lorsque le signal reçu est TV60, TV50, 480i ou 576i.

* 4: Disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1.

* 5: La plage de réglage diffère en fonction des signaux d'entrée.

* 6: Disponible lorsque le signal d'entrée provient de la borne VIDEO IN ou S-VIDEO IN.

* 7: Non disponible si le signal en entrée provient du port DVI-D (HDCP).

* 8: Non disponible si le signal est entré avec la connexion sans fil.

* 9: Disponible uniquement si le signal est entré avec la connexion sans fil.

Utilisation du menu

Le menu permet de régler plusieurs paramètres. Exemple : Réglage du délai d'arrêt automatique.

- Appuyez sur la touche MENU.



- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner INSTALLATION.



- Appuyez sur la touche ENTER (ou sur la touche ▼).



- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner ARRET AUTO.




- Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour régler le délai d'arrêt automatique.



- Pour quitter le menu, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU.


Important:

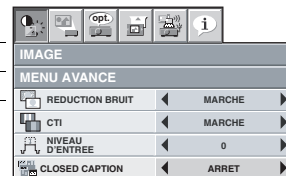
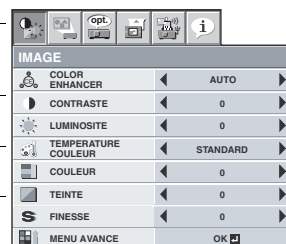
- Lorsque la touche ne fonctionne pas, débrancher le câble d'alimentation du mur. Attendre environ 10 minutes, le rebrancher et essayer de nouveau.
- Après avoir sélectionné les éléments marqués , appuyez sur la touche ENTER.

Réglages accessibles dans les menus

Réglez les options suivantes dans les menus correspondants.

1. Menu IMAGE

Option	RÉGLAGE	FONCTION
COLOR ENHANCER	AUTO	Sélectionnez cette option pour optimiser automatiquement les paramètres en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	PRESENTATION	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée soit lumineuse et nette.
	STANDARD	Sélectionnez cette option de manière à ce que l'image affichée dispose d'un aspect naturel.
	THEATER	Avec cette option, adaptée à la lecture de films, l'image affichée est fluide et lisse.
	USER 	Sélectionnez pour régler la courbe gamma ou régler l'intensité de la couleur ou l'équilibre de la couleur tel que souhaité. (Voir page 38.)
CONTRASTE	±30	Permet de régler le contraste de l'image projetée. (Voir page 38.)
LUMINOSITE	±30	Permet de régler la luminosité de l'image projetée. (Voir page 38.)
TEMPERATURE COULEUR	4 options	Permet de régler la chaleur des couleurs. (Voir page 38.)
COULEUR	±10	Permet de régler la densité de la couleur de l'image projetée. (Voir page 38.)
		• Il n'est pas possible de sélectionner ce paramètre si COMPUTER1, COMPUTER2, DVI ou WIRELESS est sélectionné comme source d'entrée.
TEINTE	±10	Permet de régler la teinte de l'image projetée. (Voir page 38.)
		• Lorsque COMPUTER1, COMPUTER2 ou DVI est sélectionné comme source d'entrée, TEINTE ne peut pas être réglé.
		• L'option TEINTE est disponible uniquement avec une entrée de signal NTSC.
FINESSE	±5	Permet de régler la netteté de l'image projetée. (Voir page 38.)
MENU AVANCE		
REDUCTION BRUIT	MARCHE / NORMAL	Sert à réduire le bruit et l'inégalité de l'image lorsqu'un signal vidéo bruité est entré.
CTI	MARCHE / NORMAL	Utilisez pour corriger les limites de bavures de la couleur.
NIVEAU D'ENTREE	±5	Le niveau d'entrée du signal vidéo diffère selon les appareils raccordés. Un niveau d'entrée élevé provoque un blanc solide dans l'image affichée et un faible niveau d'entrée obscurcira l'image affichée. Utilisez ce menu pour régler le niveau d'entrée du signal vidéo analogique.
CLOSED CAPTION	ARRET	N'affiche pas les sous-titres.
	CC1/CC2	Affiche les sous-titres

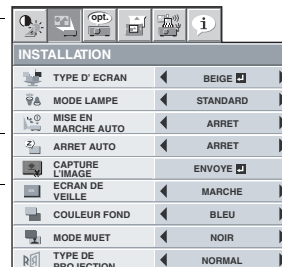


Menu IMAGE - MENU AVANCE

- Vous ne pouvez pas régler le paramètre TINT (TEINTE) lorsque le signal TV50 (PAL, SECAM) est entré.
- Vous ne pouvez pas régler le paramètre COLOR TEMP. (TEMP. COULEUR) lorsque l'option WALL SCREEN (ÉCRAN MURAL) est réglé sur une option autre que OFF (DÉSACTIVÉ).
- Si le paramètre COMPUTER 1 (ORDINATEUR 1) ou COMPUTER 2 (ORDINATEUR 2) est sélectionné, les options COLOR (COULEUR) et TINT (TEINTE) ne fonctionnent pas.
- Si l'option COLOR ENHANCER (OPTIMISEUR DE COULEUR) est activée, il peut en résulter des distorsions des images projetées.
- Les sous-titres ne sont pas affichés alors que les informations relatives au menu, au paramètre de volume ou au signal d'entrée sélectionnés apparaissent à l'écran.

2 Menu INSTALLATION


Option	RÉGLAGE	FONCTION
TYPE D'ECRA	ARRET / BEIGE / BLEUTE / VERDATR / ROSE / FONCE / WHITE BOARD	Sélectionnez l'option en fonction de la couleur du mur sur lequel les images sont projetées. Lors de la sélection d'une option autre que FONCE/WHITE BOARD, vous pouvez définir la tonalité de couleur (1 à 5) de manière détaillée. (Voir page 17.)
	STANDARD	Sélectionnez cette option lorsque vous voulez voir des images vidéo dans une pièce bien éclairée.
MODE LAMPE	BAS	Permet de diminuer l'intensité de la lampe. Le niveau sonore de la lampe est réduit et la durée de vie de celle-ci est prolongée. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous changez de mode lampe, il se peut que l'image projetée tremble. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le fait de modifier fréquemment le mode lampe risque de détériorer celle-ci.
	MARCHE / ARRET	Si vous sélectionnez MARCHE, la lampe s'allumera automatiquement dès que vous brancherez le cordon d'alimentation dans la prise secteur murale. Si vous utilisez le projecteur avec la fixation au plafond, sélectionnez MARCHE. <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la lampe est éteinte, le projecteur est en mode de veille. Utilisez la télécommande pour allumer la lampe.
ARRET AUTO	ARRET / 5-60 MIN	Permet de régler le délai qui s'écoulera avant que le projecteur ne passe en mode de veille, lorsqu'il ne reçoit aucune entrée de signal de la source. <ul style="list-style-type: none"> ARRET AUTO n'est pas mis en actif pendant le temps que l'écran par défaut de la connexion de radio est en train d'être affiché.
CAPTURE L'IMAGE		Permet de capturer l'écran, afin de l'utiliser comme écran de veille.
ECRAN DE VEILLE	MARCHE / ARRET	Si vous sélectionnez MARCHE, l'écran de veille s'affichera à la mise en marche de l'appareil. <ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez modifier l'écran de veille.
COULEUR FOND	BLEU / NOIR / IMAGE	Permet de sélectionner l'arrière-plan qui s'affiche lorsqu'il n'y a plus d'entrée de signal de la source. Vous pouvez choisir entre BLEU, NOIR et IMAGE. Si vous sélectionnez IMAGE, c'est l'écran de veille qui s'affichera.
MODE MUET AV	NOIR / IMAGE	Permet de sélectionner l'arrière-plan qui s'affiche lorsque la touche MUTE AV est enfoncée. Vous pouvez choisir entre NOIR ou IMAGE. Si vous sélectionnez IMAGE, c'est l'écran de veille qui s'affichera.
TYPE DE PROJECTION	NORMAL	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'avant du projecteur lorsque celui-ci est installé sur le plancher.
	RETRO	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'arrière du projecteur lorsque celui-ci est installé sur le plancher.
	INVERS.	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'arrière du projecteur lorsque celui-ci est installé au plafond.
	MIRROR INVERT	Sélectionnez cette option pour visionner des images projetées par l'avant du projecteur lorsque celui-ci est installé au plafond.

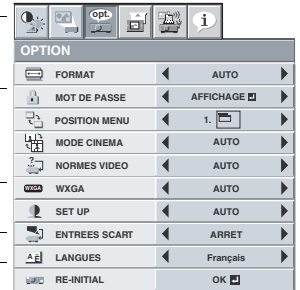


- Quel que soit le paramètre MODE LAMPE dans le menu INSTALLATION, le mode STANDARD est activé par défaut à chaque fois que le projecteur est allumé. Le MODE LAMPE est réglé sur STANDARD ou BAS selon le dernier réglage sélectionné et, une fois que la lampe s'allume, il n'est pas possible de changer le MODE LAMPE pendant une minute environ.
- Vous ne pourrez pas régler CAPTURE L'IMAGE ou ECRAN DE VEILLE si la fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur SPLASH SCREEN afin d'activer le verrouillage par mot de passe.
- Si vous effectuez de longues projections avec COULEUR FOND ou MODE MUET AV réglé sur IMAGE, une image "fantôme" risque de rester affichée à l'écran.
- Lorsque la connexion sans fil est sélectionnée, la fonction d'arrêt automatique, "ARRET AUTO", n'est pas activée.

Utilisation du menu (suite)

3 Menu OPTION

Option	RÉGLAGE	FONCTION
FORMAT	AUTO	Sélectionnez pour changer le format d'image automatiquement en fonction du signal d'entrée. (Sélectionnez cette option dans le cadre de l'utilisation normale.)
	16:9 	Cette option vous permet de sélectionner la position d'affichage des images comprimées (ou comprimées horizontalement) stockées sur des DVD. Si vous appuyez sur la touche ENTER, vous pouvez sélectionner la position d'affichage : CENTRE, HAUT ou BAS.
	PLEINE	Sélectionnez ce paramètre si vous voulez projeter les images en mode Plein écran.
MOT DE PASSE		Sert à activer ou annuler le verrouillage de mot de passe.
POSITION MEN	2 options	Permet de modifier la position du menu.
MODE CINEMA	AUTO	Le mode cinéma sera activé automatiquement quand le signal de source de cinéma est envoyé.
	ARRET	Le mode cinéma ne sera pas activé.
NORMES VIDEO	8 options	Si vous sélectionnez AUTO, le format vidéo adéquat est sélectionné automatiquement, en fonction du signal d'entrée. Si l'image n'est pas affichée correctement, sélectionnez manuellement le format vidéo de votre choix.
WXGA	ARRET/AUTO/ 1280 x 768/ 1280 x 768RB/ 1360 x 768/1366 x 768	Sélectionnez le format approprié si le signal en entrée est un signal vidéo WXGA.
	AUTO	Sélectionnez pour changer le mode SET UP automatiquement.
	ARRET	Permet de diminuer la densité du noir.
SET UP		Permet d'augmenter la densité du noir.
	3.75%/7.5%	<ul style="list-style-type: none"> Si l'on choisit 7.5 %, la luminosité se trouve réduite par la fonction d'annulation de réglage aux États-Unis. Choisissez ARRET lorsque l'image est sombre.
ENTREES SCART	MARCHE / ARRET	Sélectionnez MARCHE si vous raccordez le projecteur à un appareil équipé d'une borne SCART pouvant émettre un signal RVB. Les bornes SCART sont surtout utilisées en Europe. En règle générale, il est préférable de sélectionner ARRET. (Disponible uniquement pour le signal d'entrée en provenance d'une borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN-1.)
LANGUES	12 langues	Permet de modifier la langue utilisée dans les menus.
RE-INITIAL	OK 	Permet de restaurer les réglages usine du menu. (À l'exception des options MOT DE PASSE et LANGUES.)

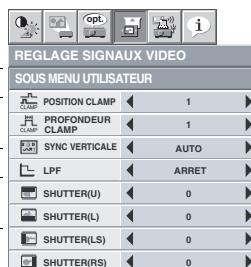
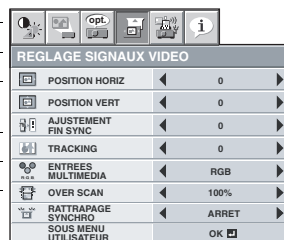


- MODE CINEMA peut uniquement être réglé lorsqu'un signal TV60, 480i est affiché.
- Si ENTREES SCART est sur MARCHE, aucun signal de sortie n'est envoyé au moniteur externe.
- Si ENTREES SCART est sur MARCHE, les signaux d'ordinateur normaux ne sont pas projetés.
- Si vous connectez ce projecteur avec un appareil audiovisuel équipé d'une borne SCART, utilisez un câble SCART-Mini D-SUB 15 disponible en option.
- Certains appareils audiovisuels équipés de la borne SCART ne sont pas compatibles avec ce projecteur.

Utilisation du menu (suite)

4 Menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO

Option	RÉGLAGE	FONCTION
POSITION HORIZ	0-999	Permet de régler la position horizontale de l'image projetée.
POSITION VERT	0-999	Permet de régler la position verticale de l'image projetée.
AJUSTEMENT FIN SYNC.	0-31	Permet d'éliminer les effets de scintillement ou de flou éventuels lors de la projection.
TRACKING	0-2800	Permet d'éliminer les bandes verticales éventuelles lors de la projection.
ENTREES MULTIMEDIA	AUTO	Le paramètre correct est automatiquement sélectionné.
	RGB	Sélectionner cette option en connectant le projecteur à l'équipement vidéo de haute définition ayant des bornes de sortie R, G et B.
	YCbCr/YPbPr	Sélectionner cette option en connectant le projecteur à un lecteur DVD ou un autre dispositif ayant des bornes de sortie de composant vidéo Y, C _B , et C _R (ou Y, P _B et P _R).
OVER SCAN	100%-90%	Permet de régler la zone d'affichage de l'image projetée.
RATTRAPAGE SYNCHRO	ARRRET / MARCHE	Permet de régler l'image, lorsqu'un voile apparaît en haut de l'écran.
SOUS MENU UTILISATEUR		
POSITION CLAMP	1-255	Permet de corriger le blanc franc ou le noir franc de l'image projetée.
PROFONDEUR CLAMP	1-63	Permet de corriger le noir franc de l'image projetée.
SYNC VERTICALE	AUTO / ARRRET	Permet de régler l'image lorsqu'elle ne bouge pas de façon naturelle. Sélectionner AUTO pour l'emploi normal.
LPF	MARCHE / ARRRET	Utilisez pour sélectionner en cas d'activation ou non de LPF.
SHUTTER(U)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la partie supérieure de l'image.
SHUTTER(L)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la partie inférieure de l'image.
SHUTTER(LS)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la moitié gauche de l'image.
SHUTTER(RS)	0-20	Permet de régler l'image lorsque des parasites apparaissent sur la moitié droite de l'image.



Menu SOUS MENU - UTILISATEUR

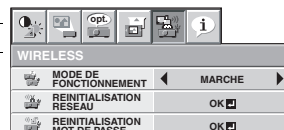
- Des bandes horizontales peuvent apparaître sur l'image agrandie: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
- Lorsque vous modifiez la position horizontale ou verticale de manière importante, un bruit peut se produire.
- La plage de réglage de la position verticale varie en fonction du type du signal d'entrée. L'image peut demeurer dans la même position alors que vous modifiez la valeur de réglage: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
- SHUTTER ne fonctionnera pas correctement pendant le réglage de trapèze.
- Lorsque vous augmentez la valeur de réglage de OVER SCAN, du bruit peut apparaître sur l'écran.

Important:

- Vous ne pouvez définir les options des menus IMAGE, REGLAGE SIGNAUX VIDEO et SOUS MENU-UTILISATEUR que lorsqu'un signal est injecté.

5 Menu WIRELESS (SANS FIL)

Option	RÉGLAGE	FONCTION
MODE DE FONCTIONNEMENT	MARCHE	Active la fonction de connexion sans fil.
	ARRRET	Désactive la fonction de connexion sans fil. Si la connexion de radio est insuffisante ou n'est pas demandée, mettez MODE DE FONCTIONNEMENT en ARRRET. Si plusieurs projecteurs sont connectés sans fil et l'environnement sans fil est mauvais, éteignez tous les projecteurs dont la connexion sans fil est douteuse. Si le projecteur est éteint une fois, une minute environ est nécessaire à son redémarrage.
	AUTO	Active ou désactive automatiquement la fonction de connexion sans fil, comme requis.
REINITIALISATION RESEAU	OK	Réinitialise les paramètres réseau sans fil. Il faut plus ou moins une (1) minute pour accomplir l'opération de la remise.
REINITIALISATION MOT DE PASSE	OK	Rétablit la valeur par défaut des mots de passe de l'utilisateur (chairman) et de l'administrateur (admin). Si le projecteur est éteint une fois, une minute environ est nécessaire à son redémarrage.



6 Menu INFORMATION

Option	FONCTION
COMPTEUR LAMPE(BAS)	<p>Cet élément montre le temps d'exploitation (en heures) d'une lampe calculé en considérant que le MODE LAMPE est sur BAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque le MODE LAMPE est sur STANDARD, cet élément montre un temps d'exploitation de la lampe plus long que le temps réel. (Voir page 43 l'intervalle de remplacement de la lampe.) Lorsque le temps d'exploitation de la lampe est compris entre 0 et 10 heures, "0H" est affiché. Le temps d'exploitation de la lampe est indiqué en heures réelles lorsqu'il dépasse 10 heures. Lorsque le temps d'exploitation de la lampe atteint 2250, la barre devient jaune. Lorsqu'il atteint 2850, la barre devient rouge. (La lampe a une durée de vie de 3000 heures.)
ENTREE	Indique le nom de la borne auquel le signal vidéo actuellement projeté est émis.
RESOLUTION	Indique la résolution du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE VERTICALE	Indique la fréquence verticale du signal vidéo actuellement projeté.
FREQUENCE HORIZONTALE	Indique la fréquence horizontale du signal vidéo actuellement projeté.
TYPE SYNCHRO	Indique le type de signal synchronisé du signal vidéo actuellement projeté.



Réglage des images projetées

Réglage de la luminosité (CONTRASTE et LUMINOSITE):

Vous pouvez régler la luminosité de l'image à l'aide du menu.

(Voir page 33 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner CONTRASTE ou LUMINOSITE.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

CONTRASTE

Permet de régler le contraste de l'image. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la luminosité et la définition de l'image augmentent. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la luminosité et la définition de l'image diminuent.

LUMINOSITE

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la luminosité et la définition de l'image augmentent. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la luminosité et la définition de l'image diminuent.

Réglage de la couleur (COULEUR et TEINTE):

Vous pouvez régler la couleur de l'image à l'aide du menu.

(Voir page 33 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner COULEUR ou TEINTE.
 - Les options COLOR (COULEUR) et TINT (TEINTE) ne peuvent être sélectionnées que si le signal d'entrée est VIDEO.
 - L'option TINT (TEINTE) ne peut être sélectionnée que si le signal d'entrée est NTSC ou 4.43NTSC.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

COULEUR

Permet de régler la densité de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, la couleur de l'image devient plus dense. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, la couleur de l'image devient moins dense.

TEINTE

Permet de régler la teinte de l'image projetée. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l'image devient plus verte. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l'image devient plus rouge.

Augmentation ou diminution de la netteté de l'image (FINESSE):

Vous pouvez régler la netteté de l'image à l'aide du menu.

(Voir page 33 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner FINESSE.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Réglage de la tonalité du blanc (TEMPERATURE COULEUR):

Vous pouvez sélectionner une température de couleur pré-réglée (tonalité du blanc) à l'aide du menu.

(Voir page 33 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner TEMPERATURE COULEUR.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner la température couleur souhaitée.


Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.

Réglage de la tonalité du blanc (personnalisation de la température couleur):

Pour personnaliser (et mémoriser) la température de couleur qui vous convient le mieux, procédez comme indiqué ci-après.


(Voir page 33 pour le réglage par menu.)

1. Sélectionnez TEMPERATURE COULEUR dans le menu IMAGE.
2. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner UTILISATEUR .
3. Appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre de votre choix.
5. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler le paramètre de votre choix.
6. Pour obtenir des résultats de réglage optimaux, répétez les étapes 4 et 5.

Pour annuler le menu:

7. Appuyez sur le bouton MENU.

Pour activer la température de couleur enregistrée:

1. Définissez TEMPERATURE COULEUR sur UTILISATEUR  dans le menu IMAGE.

TEMPERATURE COULEUR-UTILISATEUR		
CONTRASTE R	◀ 0 ▶	
CONTRASTE V	◀ 0 ▶	
CONTRASTE B	◀ 0 ▶	
LUMINOSITE R	◀ 0 ▶	
LUMINOSITE V	◀ 0 ▶	
LUMINOSITE B	◀ 0 ▶	

À propos de la chaleur chromatique


Il existe différentes sortes de couleurs blanches. La chaleur chromatique permet d'en montrer les différentes nuances. Un blanc dont la chaleur est basse est légèrement rougeâtre. Lorsque la chaleur chromatique augmente, le blanc devient bleuâtre. Par exemple, vous pouvez modifier la température de couleur à l'aide des procédures suivantes.

Pour augmenter la chaleur chromatique: Augmentez le CONTRASTE B (bleu) et diminuez le CONTRASTE R (rouge).
Pour réduire la chaleur chromatique: Diminuez le CONTRASTE B (bleu) et augmentez le CONTRASTE R (rouge).

- Si vous réglez toutes les options de CONTRASTE R, V et B sur des valeurs négatives, la luminosité originale de l'image ne peut pas être obtenue, même si vous maximisez CONTRASTE dans le menu IMAGE.

Color Enhancer

Vous pouvez définir la balance personnalisée par l'utilisateur entre la luminosité et la teinte à l'aide de ce menu. (Voir page 33 pour le réglage par menu.)

1. Affichez le menu IMAGE.
2. Sélectionnez COLOR ENHANCER en appuyant sur le bouton ▲ ou ▼.
3. Sélectionnez UTILISATEUR  en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
4. Appuyez sur le bouton ENTER.
5. Sélectionnez un paramètre à définir.

COLOR ENHANCER		
COLOR ENHANCER	◀ AUTO ▶	
COLOR ENHANCER-UTILISATEUR		
MODE GAMMA	◀ DYNAMIC ▶	
BrilliantColor™	◀ 10 ▶	
RGB-COULEUR	◀ 0 ▶	
RGB-TEINTE	◀ 0 ▶	

MODE GAMMA

Utilisez ce paramètre pour optimiser le gamma.

- DYNAMIC.....Permet de sélectionner la visualisation des images en provenance d'un ordinateur.
- NATUREL.....Permet de sélectionner la visualisation des images fournies par un dispositif vidéo.
- DETAIL.....Permet de sélectionner la visualisation des images dont la luminosité doit être conservée relativement faible, comme les films et les spectacles musicaux.

BrilliantColor™

Sélectionnez ce paramètre pour obtenir des couleurs de brillance moyenne, de sorte que des couleurs telles que le jaune et les tons chair apparaissent naturels. Appuyez sur le bouton ◀ pour réduire la valeur et atténuer ainsi son effet. Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter sa valeur et renforcer ainsi son effet. (L'option BrilliantColor™ n'a aucune incidence si sa valeur est égale à 0.)

6. Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ pour régler le paramètre de votre choix.
 - Pour obtenir une meilleure reproduction des couleurs, réglez l'option BrilliantColor™ sur 0. La section blanche de la roue chromatique est désactivée et vous pouvez reproduire des images aux couleurs réalistes.

RGB-COULEUR

Sert à régler l'intensité de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que le bouton ▶ est enfoncé, la couleur devient plus intense. Chaque fois que le bouton ◀ est enfoncé, la couleur devient plus claire.


RGB-TEINTE

Sert à régler l'équilibre de la couleur de l'image projetée. Chaque fois que le bouton ▶ est enfoncé, l'image apparaît plus verdâtre. Chaque fois que le bouton ◀ est enfoncé, l'image apparaît plus rougeâtre.

Ce projecteur projette automatiquement et correctement les signaux vidéo venant de l'ordinateur. Toutefois, selon le type d'ordinateur, la projection de certains signaux vidéo peut être incorrecte. Dans ce cas, appuyez sur le bouton AUTO POSITION. (Voir page 16.) Si le signal n'est toujours pas projeté correctement, réglez l'image à l'aide du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

Réglage de l'image venant de l'ordinateur à l'aide du menu:

Selon les symptômes, effectuez les opérations suivantes.

- Bandes blanches..... Réglez l'option TRACKING du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
- L'image projetée scintille.
L'image projetée est floue.
..... Réglez l'option AJUSTEMENT FIN SYNC du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
- L'image projetée est décalée horizontalement.
..... Réglez l'option POSITION HORIZ du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l'image se décale vers la droite. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l'image se décale vers la gauche.
- L'image projetée est décalée verticalement.
..... Réglez l'option POSITION VERT du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ◀, l'image se décale vers le bas. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton ▶, l'image se décale vers le haut.
- La partie supérieure de l'image est courbée.
..... Changez le réglage de RATTRAPAGE SYNCHRO dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. Sélectionnez MARCHE , appuyez sur la bouton ENTER et réglez DEBUT ou FIN pour réduire la courbe.

Une ligne noire ou blanche apparaît sur l'image.

- Réglez POSITION CLAMP ou PROFONDEUR CLAMP dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.

Le mouvement de l'image n'est pas naturel.

- Réglez SYNC VERTICALE dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR. Sélectionner AUTO pour l'emploi normal.

Des parasites apparaissent sur la moitié droite ou gauche de l'image.

- Réglez SHUTTER(LS) ou SHUTTER(RS) dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.

Des parasites apparaissent sur la partie supérieure ou inférieure de l'image.

- Réglez SHUTTER(U) ou SHUTTER(L) dans le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO-SOUS MENU UTILISATEUR.

1. Affichez le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.
2. Pour sélectionner une option, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler l'option sélectionnée.

Pour annuler le menu:

4. Appuyez sur le bouton MENU.
 - En utilisation normale, ne modifiez pas les réglages du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO.

Méthode simple de réglage de la position de l'image

Réglage de la position horizontale:

1. Alignez le bord gauche de l'image avec le côté gauche de l'écran en réglant POSITION HORIZ Puis, alignez le bord droit de l'image avec le côté droit de l'écran en réglant TRACKING.
2. Effectuez de nouveau l'étape 1 ci-dessus pour finaliser le réglage de la position horizontale.

Réglage de la position verticale:

3. Alignez le bord supérieur de l'image sur le bord supérieur de l'écran en réglant l'option POSITION VERT.

LPF (Filtre progressif)

Vous pouvez activer le filtre LPF ou non. Le réglage par défaut est ARRET.

Un traînage vertical ou horizontal peut apparaître sur l'image projetée, selon le type du lecteur DVD, de la console de jeu ou de l'ordinateur utilisé. Dans ce cas, vous pouvez réduire ce traînage en activant LPF. Mais l'image projetée sera légèrement adoucie.

Fonctions avancées

Réglage de l'image affichée au démarrage ou lors de la mise en sourdine

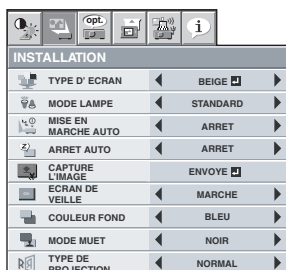
Vous pouvez afficher l'image de votre choix sur l'écran de démarrage (ou écran de veille). À l'aide du menu, vous pouvez également utiliser cette image pour l'arrière-plan qui s'affiche lorsque la vidéo est en sourdine ou si aucun signal n'est reçu.

Important:

- Vous ne pourrez pas régler CAPTURE L'IMAGE si la fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur ECRAN DE VEILLE afin d'activer le verrouillage par mot de passe.
- Vous ne pouvez pas activer CAPTURE L'IMAGE lorsque l'entrée est réglée sur le signal vidéo composant.

Procédure de réglage

1. Appuyez sur la touche COMPUTER pour sélectionner l'image envoyée sur la borne COMPUTER/COMPONENT VIDEO IN.
2. Affichez l'image de votre choix.
3. Affichez le menu INSTALLATION.
4. Sélectionnez CAPTURE L'IMAGE en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.
5. Appuyez sur la touche ENTER.



- Lorsque la capture est lancée, l'image capturée s'affiche.
- Si la résolution de l'image est inférieure au format XGA (1024 x 768), l'image est capturée en réglant sa résolution sur XGA.
- Si la résolution de l'image est supérieure au format XGA (1024 x 768), seule la zone d'image XGA est capturée.

Important:

- Une fois le nouvel écran de démarrage installé, vous ne pourrez pas restaurer l'écran de démarrage d'origine. (Même si vous sélectionnez RE-INITIAL dans le menu OPTION, l'écran par défaut installé en usine ne sera plus disponible.) Pour changer à nouveau l'écran de démarrage, capturez une autre image.
- Les images capturées seront supprimées dès que l'utilisateur aura appuyé sur le bouton ENTER (ENTRÉE). Si vous appuyez sur ce bouton accidentellement, essayez de capturer de nouveau les mêmes images.
- L'image capturée s'affiche lorsque vous redémarrez l'appareil. Si l'image capturée ne s'affiche pas, vérifiez dans le menu INSTALLATION si le réglage ECRAN DE VEILLE n'est pas sur ARRÊT. (Voir page 34.)
- Pour afficher l'image capturée lorsque la vidéo est en sourdine, réglez MODE MUET AV dans le menu INSTALLATION sur IMAGE. (Voir page 34.)
- Si aucun signal n'est reçu et que le paramètre COULEUR FOND du menu INSTALLATION est réglé sur IMAGE, l'image capturée s'affichera.
- Certaines images ne peuvent pas être capturées correctement en raison de leur type de signal.

Image fixe

Pour arrêter momentanément l'image (ou pour afficher une image fixe) :

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande.

- L'image s'immobilisera momentanément.

Pour remettre l'image en mouvement :

Appuyez à nouveau sur la touche FREEZE de la télécommande.

Important:

- Ne pas afficher une image immobile pendant une durée prolongée, car les images rémanentes peuvent persister sur l'écran.

Page précédente et page suivante

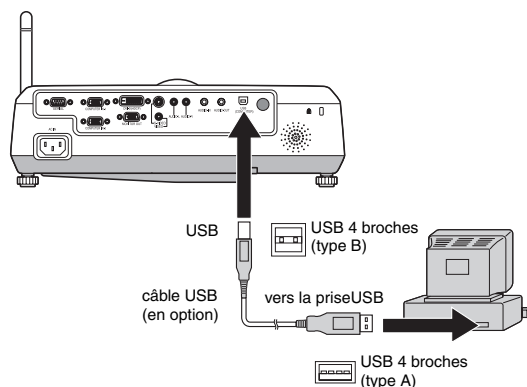
Vous pouvez passer à la page précédente ou suivante de la présentation en envoyant une commande à l'ordinateur à l'aide de la télécommande.

Passez d'une page à l'autre en utilisant la touche PAGE UP ou PAGE DOWN de la télécommande.

Connexion

Pour contrôler l'ordinateur avec la télécommande, connectez le projecteur sur l'ordinateur comme indiqué cidessous.

- Lorsque le projecteur est connecté par USB, la fonction de défilement de page vers le haut/bas (Page up/down) peut s'exécuter sur les ordinateurs prenant en charge la connexion USB comme fonction standard. (Il est possible que cette fonction ne marche pas via la connexion USB sur tous les ordinateurs.)
- Lorsque l'appareil est connecté avec un câble USB, la fonction "Page up/down" (Page haut/bas) n'est pas prise en charge par l'ordinateur Macintosh.
- Attendez que la lampe s'allume avant de connecter le câble USB.
- Si le projecteur est connecté au moyen d'un câble long, il est possible que l'image ne soit pas correctement projetée.
- Si vous utilisez un câble long, il est recommandé d'utiliser le répéteur.




Verrouillage par mot de passe

Ce projecteur est équipé d'une fonction de verrouillage par mot de passe conçue pour protéger l'appareil contre les utilisations incorrectes par des enfants et pour empêcher l'utilisation par d'autres personnes que les utilisateurs spécifiés.

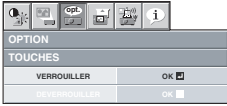
AFFICHAGE..... Lorsque le projecteur est allumé, l'écran de démarrage (ou écran de veille) apparaît et reste à l'écran jusqu'à ce que le mot de passe soit entré. Une fois le mot de passe entré, l'écran de démarrage passe à l'écran de fonctionnement normal.

TOUCHES..... Tous les boutons du projecteur à l'exception du bouton POWER sont désactivées. (Les boutons de la télécommande sont activées.) Vous pouvez utiliser ce mode comme mesure de prévention, afin d'éviter que l'appareil soit utilisé par des enfants ou par toute autre personne n'étant pas censée l'utiliser.

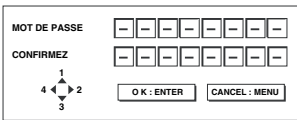
ECRAN DE VEILLE.... Les fonctions CAPTURE L'IMAGE et ECRAN DE VEILLE du menu ne sont pas disponibles. ECRAN DE VEILLE est mis automatiquement à MARCHÉ .

Pour activer la fonction de verrouillage par mot de passe:

- Affichez le menu OPTION.
- Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner MOT DE PASSE.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour passer successivement aux modes AFFICAHAGE [A], TOUCHES [T] et ECRAN DE VEILLE [V].
 - Si le mot de passe a déjà été activé, le mode ne pourra pas être changé. Dans ce cas, appuyez sur la bouton ENTER pour annuler le verrouillage par mot de passe et essayez à nouveau.



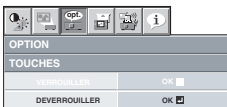
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran de réglage du verrouillage par mot de passe apparaît.



- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran permettant d'entrer un mot de passe apparaît.
- Entrez le mot de passe de 4 à 8 chiffres à l'aide des boutons ▲, ▼, ◀ ou ▶ sur la télécommande comme montré ci-dessous. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.
- Entrez à nouveau le mot de passe pour le confirmer, en répétant ces mêmes étapes.
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - Si le mot de passe ne correspond pas, un message d'erreur s'affiche.
 - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.

Pour annuler la fonction de verrouillage par mot de passe:

- Affichez le menu OPTION.
- Appuyez sur la bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner MOT DE PASSE.
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran d'annulation du verrouillage par mot de passe apparaît.



- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - L'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaît.



- Entrez le mot de passe de 4 à 8 chiffres à l'aide des boutons ▲, ▼, ◀ ou ▶ sur la télécommande comme montré ci-dessous. (▲=1, ▶=2, ▼=3, ◀=4)
- Appuyez sur la bouton ENTER.
 - Si vous avez entré un mot de passe incorrect,
 - Si le mot de passe ne correspond pas, un message d'erreur s'affiche.
 - Pour annuler la procédure, appuyez sur la touche MENU.

Important:

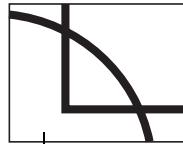
- Désactivez le mot de passe en appuyant simultanément sur les touches MENU et ENTER du panneau de commande pendant environ trois secondes.

MAGNIFY

En appuyant sur la bouton MAGNIFY de la télécommande, vous pouvez augmenter la taille de l'image, afin d'en étudier les détails.

- Le mode ZOOM IMAGE ne fonctionne pas avec certains signaux d'entrée. Pour plus de détails, voir page 51.
- Le mode ZOOM IMAGE ne fonctionne pas avec un signal vidéo ou S-video.

MAGNIFY



Pour utiliser le mode MAGNIFY:

- Appuyez sur la bouton MAGNIFY.
 - Vous pouvez sélectionner la zone à agrandir en appuyant sur la bouton ▲, ▼, ◀ ou ▶ de la télécommande.
 - Vous pouvez changer le taux d'agrandissement de la zone sélectionnée en appuyant sur la bouton ▲ ou ▼.
- Appuyez à nouveau sur la bouton MAGNIFY pour quitter le mode ZOOM IMAGE.
 - L'écran normal apparaît.

Important:

- En mode ZOOM IMAGE, vous ne pouvez pas régler le volume.

Remplacement de la lampe

Ce projecteur est équipé d'une lampe permettant de projeter des images. Cette lampe est un consommable. Elle peut brûler ou perdre de sa luminosité en cours d'utilisation. Dans ce cas, remplacez-la par une lampe neuve dès que possible. Utilisez uniquement une lampe neuve vendue séparément et spécifiquement destinée au ce projecteur. Pour plus d'informations, consultez votre revendeur.

Lors du remplacement de la lampe, utilisez l'unité de fixation de lampe fournie avec la lampe de rechange (vendue séparément) et destinée spécialement à ce projecteur.

Lampe de rechange pour le XD530U/XD530E:VLT-XD520LP

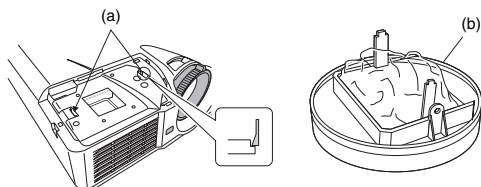
Attention :

- Ne retirez pas la lampe juste après avoir utilisé le projecteur. Vous risqueriez de vous brûler, car lorsqu'elle est utilisée, la lampe devient très chaude.
- Avant de remplacer la lampe, appuyez sur la touche POWER pour éteindre la lampe et attendez deux minutes, afin que la lampe refroidissent. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et attendez une heure, afin que la lampe soit complètement froide.
- Ne retirez la lampe que lorsque vous devez la remplacer. Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures ou un incendie.
- Ne touchez pas la lampe directement. Elle pourrait se briser et vous risqueriez de vous blesser ou de vous brûler.
- Veillez à ne pas faire tomber la vis de fixation de la lampe dans le projecteur. Veillez également à n'introduire aucun objet métallique ou inflammable à l'intérieur de l'appareil : cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si un objet tombe dans l'appareil, débranchez-le et contactez votre revendeur.
- Fixez soigneusement la lampe afin d'éviter tout risque de dysfonctionnement ou d'incendie.
- Si la lampe se casse, de petits éclats de verre risquent de tomber à travers les grilles, et de rester à l'intérieur du projecteur ou du boîtier de la lampe. Lorsque vous retirez le boîtier de la lampe, veillez à retourner le projecteur et à tenir la poignée du boîtier de la lampe, afin d'éviter de vous blesser avec les éclats de verre.
- Si la lampe se casse, ne secouez pas le boîtier de la lampe et ne le tenez pas au-dessus de votre visage après l'avoir retiré. Des éclats de verre risquent de tomber et vous pourriez vous blesser les yeux.
- Veillez à utiliser une lampe destinée à ce projecteur, à savoir VLT-XD520LP pour XD530U/XD530E, sous peine d'endommager le projecteur.
- N'utilisez aucun autre outil pour remplacer la lampe et veillez à utiliser l'unité de fixation de lampe qui est fournie avec la lampe de rechange (vendue séparément) et destinée spécialement à ce projecteur. L'utilisation de tout autre outil pourrait endommager le projecteur.

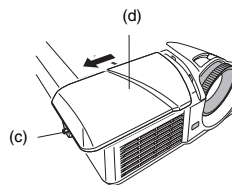
L'unité de lampe est maintenue en place au moyen de deux pinces de retenue (a) qui se trouvent à l'intérieur. Par conséquent, il est impératif d'utiliser l'unité de fixation de la lampe (b) destinée à ce projecteur lorsque vous remplacez la lampe.

Lors du retrait de la lampe, ne forcez pas dessus, sous peine d'endommager définitivement l'unité de lampe.

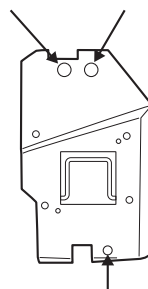
Il est possible d'installer une nouvelle unité de lampe sans l'unité de fixation.



1. Dévissez la vis (c) et faites glisser le capot du logement de la lampe (d) afin de le retirer.



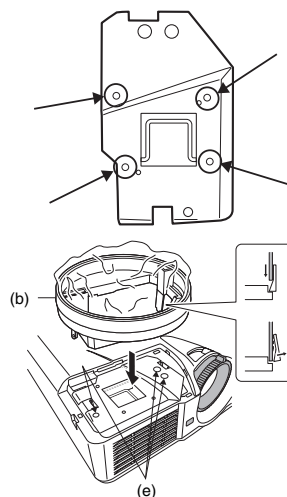
- Veillez à ce que le projecteur soit bien maintenu en place.
2. Les trois vis (e) sont insérées dans les orifices indiqués par les flèches, séparément. Dévissez les trois vis (e) à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme (+).
 3. Montez l'unité de fixation de la lampe (b).



(Attention)

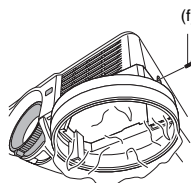
Lors du remplacement de la lampe, ne retirez pas de vis autres que celles indiquées dans la figure ci-dessus. (En aucun cas ne retirez la vis encerclée en rouge dans la figure ci-dessous.)

Cela pourrait entraîner la panne de l'appareil.



Lorsque le projecteur est fixé au plafond :

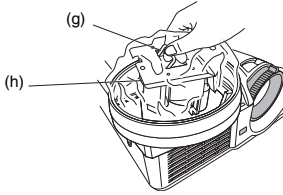
Fixez l'unité de fixation de la lampe et le projecteur à l'aide de la vis (f) fournie avec l'unité de fixation de la lampe. Sinon, l'unité de lampe risque de tomber de l'intérieur et de blesser les personnes qui se trouvent à proximité.



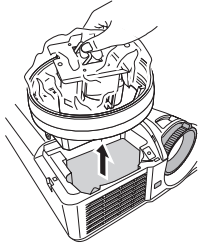
- Lorsque vous devez remplacer l'unité de lampe alors que le projecteur est fixé au plafond, contactez votre revendeur.

Remplacement de la lampe (suite)

- Tirez la poignée (g) et retirez l'unité de lampe (h) par la poignée.



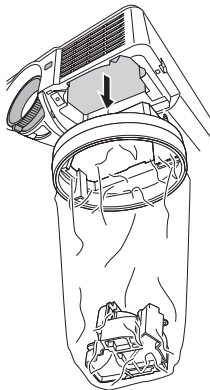
- Retirez l'unité de fixation de la lampe.



- Retirez délicatement l'unité de lampe du projecteur. Si vous la retirez rapidement, vous risquez de casser la lampe et d'éparpiller des fragments de verre.
- Ne renversez pas de liquide sur l'unité de lampe retirée et ne placez pas celle-ci à proximité d'un objet inflammable ou à portée d'un enfant afin d'éviter tout risque de blessure ou d'incendie.

Lorsque le projecteur est fixé au plafond :

Vérifiez que l'unité de lampe (h) est bien logée à l'intérieur de la pochette jetable de l'unité de fixation de la lampe. Dévissez la vis (f) fournie avec l'unité de fixation de la lampe. Retirez ensuite l'unité de fixation de la lampe.



- Placez une nouvelle unité de lampe dans le projecteur, en veillant à bien la positionner.
- Resserrez la vis (c) à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme (+) afin de bien remettre en place le capot du logement de la lampe (d).
 - Vérifiez que le capot est bien maintenu en place, sinon le témoin d'alimentation (POWER) clignotera en rouge et en vert alternativement, empêchant par la même le démarrage du projecteur.

Remise à zéro du compteur de durée d'utilisation de la lampe

Branchez le cordon d'alimentation et réinitialisez le temps de fonctionnement de la lampe en appuyant simultanément sur les boutons ◀, ▶ et POWER (MARCHE) du panneau de commandes et en les maintenant enfoncés.

Important :

- Si vous n'appuyez pas simultanément sur ces trois touches, la durée d'utilisation de la lampe ne sera pas remise à zéro.
- Lorsque le voyant STATUS s'allume pour sortir, cela signifie que le compteur de durée d'utilisation de la lampe a été correctement remis à zéro.
- Si le couvercle de la lampe n'a pas été fixé correctement, le projecteur ne s'allumera pas.
- N'oubliez pas de remettre le compteur de durée d'utilisation de la lampe à zéro chaque fois que vous remplacez la lampe.
- Remettez le compteur de durée d'utilisation de la lampe à zéro uniquement lorsque vous remplacez la lampe.

Attention :

- La lampe est fragile. Si elle se casse, veillez à ne pas vous couper avec les éclats de verre.
- Pour obtenir une lampe neuve, contactez votre revendeur.

Intervalle de remplacement de la lampe

Lorsque l'avis d'extinction de la lampe s'allume, il est recommandé de remplacer la lampe même si celle-ci est allumée normalement. Un affaiblissement de l'éclairage et/ou de la luminosité des couleurs indique que la lampe doit être remplacée. Lorsque la durée d'utilisation dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'émission d'un avis d'extinction de la lampe^{*1}, le voyant clignotera en vert et rouge lorsque la lampe est allumée (si elle n'est pas allumée, un voyant rouge clignotera) et le message de remplacement de la lampe apparaîtra à l'écran pendant une minute chaque fois que la lampe sera allumée. Lorsque la durée d'utilisation dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'émission d'un avertissement d'extinction de la lampe^{*2}, le message de remplacement (LAMP EXCHANGE) apparaîtra régulièrement^{*4} à l'écran pendant une minute.

Lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'extinction de la lampe^{*3}, le projecteur s'éteint automatiquement et ne peut plus être utilisé jusqu'à ce que la lampe soit remplacée et le compteur de durée d'utilisation remis à zéro.

XD530U/XD530E
*1 2250 heures
*2 2850 heures
*3 3000 heures ^{*5}

La durée ci-dessus sont lorsque MODE LAMPE dans le menu INSTALLATION est réglé sur BAS. Lorsqu'il est réglé sur STANDARD, la durée est raccourcie.

*4 Ces intervalles dépendent des réglages du mode de lampe.

*5 Lorsque MODE LAMPE est réglé sur STANDARD, le temps qui doit s'écouler avant l'extinction de la lampe est raccourci à 2000 heures.

Important:

- N'ouvrez pas le capot du logement de la lampe lorsque le projecteur est suspendu au plafond ou est installé à un emplacement surélevé. Des fragments peuvent tomber de l'intérieur de la lampe si celle-ci est cassée. Lorsque vous devez remplacer la lampe par une lampe neuve, contactez votre revendeur.

Dépannage

Avant d'envoyer le projecteur en réparation, consultez les informa ci-dessous. Si les symptômes persistent, n'utilisez plus le projecteur, débranchez la prise électrique et contactez votre revendeur.

Les images ne sont pas projetées à l'écran.

Problème	Solution																						
Mise sous tension impossible.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si les voyants sont éteints ou allumés (dans ce cas, vérifiez également leur couleur et s'ils clignotent ou non).. <table border="1"> <thead> <tr> <th>POWER</th> <th>STATUS</th> <th>Solution</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>○ Arrêt</td> <td>○ Arrêt</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. </td> </tr> <tr> <td rowspan="3">☀ Rouge fixe</td> <td>○ Arrêt</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les et effectuez les opérations suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez que le projecteur ait refroidi. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la touche POWER. </td> </tr> <tr> <td>☀ Orange clignotant</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les. N'exposez pas les grilles de sortie d'air à un courant d'air chaud émis par un appareil de chauffage. </td> </tr> <tr> <td>○ Vert clignotant</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER. <ul style="list-style-type: none"> Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebranchez le cordon d'alimentation. <ul style="list-style-type: none"> Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER. </td> </tr> <tr> <td></td> <td>☀ Rouge fixe</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.) </td> </tr> <tr> <td></td> <td>○ Arrêt</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus. </td> </tr> <tr> <td></td> <td>☀ Rouge/Vert clignotant</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du ltre sur la partie inférieure. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur. </td> </tr> </tbody> </table>	POWER	STATUS	Solution	○ Arrêt	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. 	☀ Rouge fixe	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les et effectuez les opérations suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez que le projecteur ait refroidi. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la touche POWER. 	☀ Orange clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les. N'exposez pas les grilles de sortie d'air à un courant d'air chaud émis par un appareil de chauffage. 	○ Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER. <ul style="list-style-type: none"> Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebranchez le cordon d'alimentation. <ul style="list-style-type: none"> Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER. 		☀ Rouge fixe	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.) 		○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus. 		☀ Rouge/Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du ltre sur la partie inférieure. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur.
POWER	STATUS	Solution																					
○ Arrêt	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur. 																					
☀ Rouge fixe	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les et effectuez les opérations suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez que le projecteur ait refroidi. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la touche POWER. 																					
	☀ Orange clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Si des objets bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie, retirez-les. N'exposez pas les grilles de sortie d'air à un courant d'air chaud émis par un appareil de chauffage. 																					
	○ Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque le voyant STATUS arrête de clignoter, appuyez sur la touche POWER. <ul style="list-style-type: none"> Si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le ventilateur tourne encore, la lampe risque de ne pas s'allumer avant environ une minute, la prochaine fois que vous rebranchez le cordon d'alimentation. <ul style="list-style-type: none"> Après s'être éteinte, la lampe ne peut plus se rallumer pendant environ une minute. Appuyez plusieurs fois sur la touche POWER. 																					
	☀ Rouge fixe	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lampe. (La lampe a atteint la fin de sa durée de vie.) 																					
	○ Arrêt	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du logement de la lampe sur le dessus. 																					
	☀ Rouge/Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot du ltre sur la partie inférieure. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur. 																					
Aucune image ne s'affiche à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> Annulez la mise en sourdine du signal audio/vidéo en appuyant sur la bouton MUTE AV. Vérifiez que le cache de l'objectif a été enlevé. L'allumage de la lampe peut prendre environ 1 minute. Dans des cas très rares, elle peut ne pas s'allumer. Le cas échéant, attendez quelques minutes puis recommencez. Si le projecteur a été mis hors tension avant le refroidissement suffisant de la lampe, le ventilateur peut se mettre en marche et le bouton POWER risque de ne pas fonctionner après la mise sous tension. Après l'arrêt du ventilateur, appuyez sur le bouton POWER pour que le voyant POWER s'allume fixe de nouveau. Dans le menu OPTION, réglez ENTREES SCART sur ARRET. (Voir page 35.) Vérifiez que la grille d'entrée d'air est propre. Vérifiez que le capot de la lampe est fermé. (Voir page 43.) Vérifiez que les câbles raccordés aux périphériques extérieurs ne sont pas coupés. Si vous utilisez un prolongateur, remplacez-le par le câble fourni avec l'équipement pour vérification. Si les images sont affichées correctement, ajoutez un amplificateur de signal RVB au prolongateur. 																						
L'alimentation est coupée.	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air soit bloquée. (Dans un tel cas, le voyant STATUS clignote en orange.) <ul style="list-style-type: none"> Retirez les objets qui bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air et effectuez les opérations suivantes. <ol style="list-style-type: none"> Attendez que le ventilateur d'aspiration et/ou le ventilateur d'extraction s'arrête. (Attendez que le voyant STATUS s'éteigne.) Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Attendez environ 10 minutes. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise secteur. Appuyez sur la bouton POWER. Lorsque le voyant STATUS s'allume en rouge, cela signifie que la lampe doit être remplacée. Dans ce cas, remplacez la lampe. Vérifiez que ARRET AUTO a été réglé sur ARRET. Si la lampe est endommagée, elle risque de s'éteindre après une certaine durée de fonctionnement. 																						
L'écran permettant d'entrer le mot de passe apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> La fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur AFFICHAGE afin d'activer le verrouillage par mot de passe. <ul style="list-style-type: none"> Entrez le mot de passe ou contactez la personne en charge de la gestion du projecteur. (Voir page 40.) 																						
"NO SIGNAL" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil connecté sous tension ou vérifiez si celui-ci fonctionne correctement. Vérifiez si l'appareil externe émet un signal de sortie. (Ce contrôle est particulièrement conseillé si l'appareil externe utilisé est un ordinateur portable.) Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas endommagé. Vérifiez si le projecteur est connecté à l'appareil externe à l'aide des bornes correctes. Vérifiez si l'appareil connecté est correctement sélectionné comme source d'entrée. Si vous utilisez une rallonge, remplacez-la par le câble fourni et contrôlez si les images sont projetées correctement. Si les images sont projetées correctement, utilisez un amplificateur de signal RVB avec la rallonge. 																						


Les images ne s'affichent pas correctement.

Problème	Solution
Les images projetées tremblent. Les images projetées sont décalées.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas sur le point de se rompre. • Connectez fermement la prise du câble au connecteur de l'appareil externe. • Appuyez sur la bouton AUTO POSITION. • Il arrive parfois que certains ordinateurs émettent des signaux ne répondant pas aux spécifications. Réglez le menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. (Voir page 39.) • Lorsque le signal en entrée est un signal vidéo WXGA, vérifiez que le paramètre WXGA est sélectionné dans le menu FEATURE (FONCTION).
Les images projetées sont déformées.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez le projecteur et l'écran de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires l'un par rapport à l'autre. (Voir page 10.)
Les images projetées sont sombres.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez LUMINOSITE et CONTRASTE dans le menu IMAGE. (Voir page 38.) • Remplacez la lampe. (Voir page 42.)
Les images projetées sont floues.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez la mise au point. (Voir page 15.) • Nettoyez l'objectif. • Appuyez sur la bouton ◀ ou ▶ de la télécommande pour éliminer le tremblement. • Réglez les options TRACKING et AJUSTEMENT FIN SYNC du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO. (Voir page 39.) • Réglez LUMINOSITE et CONTRASTE dans le menu IMAGE. (Voir page 38.) • Réglez le projecteur et l'écran de façon à ce qu'ils soient perpendiculaires l'un par rapport à l'autre. (Voir page 10.)
Des images "fantômes" restent à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • La qualité de l'image peut être améliorée en projetant continuellement une image avec une luminosité régulière. (Ce phénomène d'images "fantômes" peut se produire lorsqu'une image fixe est affichée sur l'écran pendant un certain temps.)
Vous observez des points blancs sur les images projetées. Vous observez des points noirs sur les images projetées.	<ul style="list-style-type: none"> • Il ne s'agit pas d'une anomalie. Ce phénomène est normal avec un projecteur DLP. (Un très petit nombre de pixels visibles ou invisibles peuvent persister à tout moment. Mais cela n'indique pas un dysfonctionnement du système. Plus de 99,99 % des pixels sont actifs.)
Les images projetées présentent de fines bandes.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce symptôme est dû à une interférence avec la surface de l'écran et ne constitue pas une panne. Remplacez l'écran ou modifiez légèrement la mise au point. • Un trainage vertical ou horizontal peut apparaître sur l'image projetée, selon le type du lecteur DVD, de la console de jeu ou de l'ordinateur utilisé. Dans ce cas, vous pouvez réduire ce trainage en activant LPF.
Les images projetées ondulent.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le bon en fichage des prises des câbles sur les périphériques extérieurs. • Éloignez le projecteur de tout appareil émettant des ondes radio parasites. • Lors du réglage de la correction trapézoïdale, l'image peut ne pas s'afficher correctement selon le type du signal d'entrée. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Dans ce cas, corrigez à nouveau la correction trapézoïdale de telle façon que la correction soit minimale.
La nuance est incorrecte.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que les câbles raccordés aux périphériques extérieurs ne sont pas coupés.
La teinte des images projetées est incorrecte.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le paramètre ENTREES MULTIMEDIA du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO est correctement réglé. (Voir page 36.) • Vérifiez si le câble connecté à l'appareil externe n'est pas endommagé.
Différences de teintes des couleurs.	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous comparez les images projetées par deux projecteurs, les teintes des images affichées peuvent varier à cause de la différence entre leurs composants optiques. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. • Lorsque vous comparez l'image projetée par ce projecteur avec celle affichée par la télévision ou un écran de PC, les teintes des images affichées peuvent varier à cause de la différence de capacité de reproduction des couleurs. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
Seules les zones mobiles des images transmises par l'ordinateur ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> • Cela est dû à l'ordinateur utilisé. Contactez le fabricant de votre ordinateur.
Les images projetées sont obscurcies.	<ul style="list-style-type: none"> • Alignez la résolution de sortie de votre ordinateur sur celle du projecteur. Pour savoir comment changer la résolution de sortie de votre ordinateur, contactez le fabricant de votre ordinateur. (Voir page 51.) • Certaines images et certains textes sont obscurcis lors du réglage de la distorsion trapézoïdale. Dans ce cas, utilisez le projecteur sans appliquer le réglage de la distorsion trapézoïdale. (Voir page 14.)
Vous observez un papillotement des images projetées.	<ul style="list-style-type: none"> • Après avoir appuyé sur le bouton de mise sous tension sur le projecteur ou la télécommande ou après avoir changé le réglage du mode Lampe, il est possible que les images scintillent jusqu'à ce que la lampe s'allume de manière stable. Ce papillotement est normal. • Lorsque vous sélectionnez le signal en entrée, Auto Position et Color Enhancer (Optimiseur de couleur), il est possible que l'image projetée clignote provisoirement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Le projecteur ne peut pas se connecter sans fil.

Problème	Solution
<ul style="list-style-type: none"> La fonction sans fil de votre ordinateur n'est pas disponible. L'icône de connexion sans fil de votre ordinateur n'est pas visible à l'écran. "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) n'apparaît pas sous "View Available Wireless Networks" (Afficher les réseaux sans fil disponibles). Le message "No any wireless card can be used" (Aucune carte sans fil ne peut être utilisée) s'affiche. 	<ul style="list-style-type: none"> Certains ordinateurs sont dotés d'un interrupteur de mise en marche sans fil. Sélectionnez l'icône "Wireless Network Connection" et cliquez dessus avec le bouton droit. Si les propriétés sont désactivées, sélectionnez "Enable". Certains ordinateurs vous permettent de régler la fonction sans fil sur Désactiver/Activer à partir du BIOS. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez la documentation de votre ordinateur. Exécutez la tâche REINITIALISATION RESEAU dans le menu WIRELESS du projecteur. Réglez le MODE DE FONCTIONNEMENT du projecteur en position MARCHE.
<p>Le message "No Projector Found" (Aucun projecteur détecté) ou "Network is not available" (Réseau non disponible) apparaît.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Affichez les propriétés "Wireless Network Connection" (Connexion réseau sans fil) de votre ordinateur, puis vérifiez que les options "Obtain an IP address automatically" et "Obtain DNS server address automatically" sont cochées dans les propriétés "Internet Protocol (TCP/IP)". Si vous avez modifié les paramètres de configuration réseau dans l'écran d'administration système pour le Web, modifiez les propriétés de "Wireless Network Connection" (Connexion réseau sans fil) sur votre ordinateur en fonction des paramètres modifiés. Exécutez la tâche REINITIALISATION RESEAU dans le menu WIRELESS du projecteur. Réglez le MODE DE FONCTIONNEMENT du projecteur en position MARCHE.
<p>Le message suivant s'affiche : "Due to your network or firewall setting, the client application cannot connect to the projection server. Please check related settings to allow this application to be able to communicate with the server!" (En raison de la configuration de votre réseau ou du pare-feu, l'application cliente ne peut pas se connecter au serveur de projection. Veuillez vérifier les paramètres concernés pour permettre à cette application de communiquer avec le serveur !)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez la boîte de dialogue "Windows Firewall" à partir du Panneau de configuration de votre ordinateur, puis vérifiez que la case "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) est cochée dans la liste "Programs and Services" de l'onglet [Exceptions].
<p>Le nom SSID de ce projecteur n'apparaît pas pour le point d'accès disponible.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la source d'entrée du projecteur par "WIRELESS" (SANS FIL). Réglez le MODE DE FONCTIONNEMENT en position MARCHE ou AUTO dans le menu de la fonction sans fil du projecteur. Si la réception est mauvaise, rapprochez le projecteur de l'ordinateur ou vérifiez l'absence de tout obstacle entre les deux appareils. Activez la diffusion SSID dans la configuration réseau.
<ul style="list-style-type: none"> Vous n'arrivez pas à vous connecter à l'écran. L'écran Web "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) n'apparaît pas. L'adresse IP du projecteur sans fil s'affiche au format 0.0.0.0 dans l'écran de connexion. 	<ul style="list-style-type: none"> Selon le logiciel de sécurité utilisé, une fonction empêchant l'accès aux sites d'usurpation d'interface peut être disponible. Désactivez la fonction pendant l'utilisation du projecteur. Assurez-vous que l'adresse IP serveur du projecteur est différente de celle de l'ordinateur. Vérifiez que les trois premiers chiffres de l'adresse IP serveur du projecteur sont identiques à ceux de l'adresse IP de l'ordinateur. (Exemple : Adresse IP serveur du projecteur : 192.168.100.10 - Adresse IP de l'ordinateur: 192.168.100.15) Vérifiez que l'adresse Web saisie est correcte. (Veillez à ce que "www" ne soit pas inclus dans l'adresse.) Si l'écran présenté ci-dessus n'apparaît pas, sélectionnez l'icône "Wireless Network Connection" de votre ordinateur et cliquez dessus avec le bouton droit pour afficher les propriétés, sélectionnez "Internet Protocol (TCP/IP)", puis vérifiez que les options "Obtain an IP address automatically" et "Obtain DNS server address automatically" sont cochées. Exécutez la tâche REINITIALISATION RESEAU dans le menu WIRELESS du projecteur. Réglez le MODE DE FONCTIONNEMENT du projecteur en position MARCHE.
<p>La page Web "Wireless Projector" (Projecteur sans fil) ne s'affiche pas, y compris lorsque vous lancez le navigateur Web.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Si une adresse IP statique est attribuée à votre ordinateur ou si ce dernier est utilisé dans un environnement DHCP, tapez l'adresse IP du serveur dans l'écran par défaut de la connexion sans fil. Sélectionnez [Tools] → [Internet Options] → [Security] → [Custom Level] pour régler l'option [Allow META REFRESH] sur [Enable].
<p>Il n'est pas possible d'installer le logiciel de connexion.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Connectez-vous en tant qu'utilisateur possédant des droits Administrateur.
<p>Le projecteur ne peut pas se connecter sans fil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez qu'aucun pont réseau n'est utilisé.

Autres

Problème	Solution
Les grilles de sortie d'air dégagent de l'air chaud.	<ul style="list-style-type: none"> Cet air est dû au refroidissement interne du projecteur. Vous sentez peut-être de l'air chaud: il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.
Audio n'est émis.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le volume n'est pas réglé trop bas.
Impossible d'utiliser le menu.	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que des parasites provoquent un dysfonctionnement des micro-ordinateurs à l'intérieur du projecteur. <ul style="list-style-type: none"> → Appuyez sur la bouton POWER pour éteindre la lampe et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale. Attendez environ 10 minutes, branchez le cordon d'alimentation et essayez à nouveau.
"TEMPERATURE!!" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Ce message s'affiche lorsque la température ambiante est trop élevée. Si la température reste élevée, la lampe s'éteindra automatiquement. <ul style="list-style-type: none"> → Faites en sorte que la température ambiante n'atteigne pas des niveaux trop élevés. Ce message s'affiche lorsque l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air est obstruée. Si elles restent obstruées, la lampe s'éteindra. <ul style="list-style-type: none"> → Retirez les objets qui bloquent l'entrée d'air ou la grille de sortie d'air.
Le symbole  apparaît.	<ul style="list-style-type: none"> Ce symbole apparaît lorsque vous avez effectué une mauvaise manoeuvre. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
La télécommande ne fonctionne pas très bien ou pas du tout.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la batterie est bien installée dans la télécommande ou si elle n'est pas trop faible. (Voir page 9.) Veuillez à ne pas exposer le capteur de la télécommande à la lumière directe du soleil ou à une lumière fluorescente. (Voir page 9.) Utilisez la télécommande en respectant son rayon d'action. (Voir page 9.) Utiliser la télécommande à au moins 10 cm du projecteur.
Les boutons du panneau de commande (à l'exception de la bouton POWER) ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> La fonction MOT DE PASSE du menu OPTION a été réglée sur TOUCHES afin d'activer le verrouillage par mot de passe. <ul style="list-style-type: none"> → Annulez le verrouillage par mot de passe ou contactez la personne en charge de la gestion du projecteur. (Voir page 41.)
Bruit anormal.	<ul style="list-style-type: none"> Étant donné que la roue chromatique tourne à grande vitesse, des bruits métalliques peuvent parfois se produire. Il ne s'agit pas d'un symptôme de panne.

Si le problème ci-dessous survient après le remplacement de la lampe, vérifiez d'abord le point suivant.

Problème	Solution
Le projecteur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> Fixez le capot de la lampe à fond. (Voir page 43.) Ré initialisez la durée de fonctionnement de la lampe. (Voir page 43.)
Le voyant STATUS clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Ré initialisez la durée de fonctionnement de la lampe. (Voir page 43.)

Entretien

Avertissement :

Ne pas utiliser de vaporisateurs ou de solvants inflammables (benzène, diluant, etc.) lors du nettoyage de l'objectif et du corps du projecteur. Tout produit inflammable peut entraîner des risques d'incendie ou de panne lorsque la lampe est allumée.

Attention :

N'oubliez pas d'éteindre la lampe et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant toute opération d'entretien sur le projecteur.

Nettoyage du projecteur et des trous de ventilation

Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le projecteur et les grilles de ventilation. Lorsque les grilles sont sales, nettoyez-les avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux dilué et séchez-les ensuite avec un chiffon sec.

Pour éviter que la surface du projecteur ne déteigne ou ne se détériore :

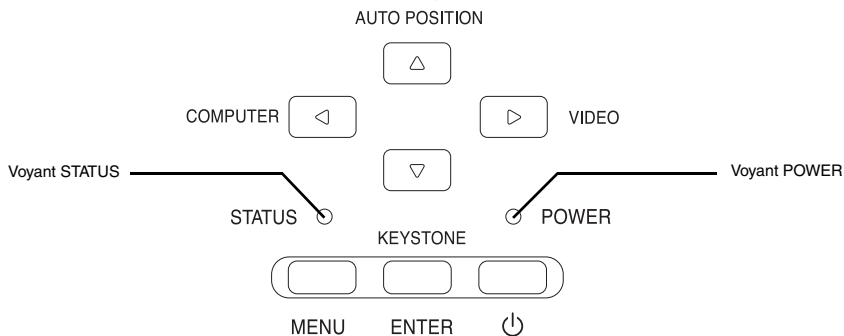
- Ne vaporisez pas de l'insecticide sur le projecteur ou à l'intérieur de celui-ci.
- N'utilisez pas de l'essence ou du diluant pour le nettoyer.
- Ne laissez pas des matériaux en caoutchouc ou en plastique entrer en contact avec le projecteur.

Nettoyage de l'objectif







Utilisez une brosse spéciale pour les objectifs ou un chiffon spécial imbibé d'un produit destiné au nettoyage des objectifs. La surface de l'objectif est fragile. Utilisez uniquement du matériel de nettoyage d'objectif recommandé et nonabrasif. Ne touchez pas l'objectif avec vos doigts.

Voyants

















Cet appareil est équipé de deux voyants, chacun d'entre deux indiquant les conditions de fonctionnement du projecteur. Vous trouverez ci-dessous des solutions à vos éventuels problèmes. Si ces problèmes persistent, éteignez le projecteur et consultez votre revendeur.



Conditions normales

POWER	STATUS	CONDITION	REMARQUE
 Rouge fixe	 Arrêt	Stand-by (Attente)	
 Vert fixe	 Vert clignotant	Lampe en attente (environ 1 minute)	La touche POWER ne peut pas être utilisée pour allumer ou éteindre l'appareil.
 Vert fixe	 Vert fixe	L'appareil est sous tension. (Conditions normales)	

Conditions anormales

POWER	STATUS	CONDITION	SOLUTION POSSIBLE
 Vert fixe ou  Rouge fixe	 Orange clignotant	Température anormale <ul style="list-style-type: none"> Les grilles de ventilation sont obstrués par de la poussière ou des salissures. La température de la pièce est élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les grilles de ventilation. Installez le projecteur dans un endroit plus frais.
 Rouge fixe	 Vert clignotant	Le circuit de protection est activé ou la lampe est dans un état anormal.	<ul style="list-style-type: none"> Attendez que le voyant STATUS s'éteigne, puis appuyez sur la touche POWER. Si la solution ci-dessus ne fonctionne pas, remplacez la lampe.
 Vert fixe	 Vert/rouge clignotant	Lorsque la durée d'utilisation dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'émission d'un avis d'extinction de la lampe alors que l'appareil était sous tension. (Voir page 43).	Remplacez la lampe. Si ce problème se reproduit, installez une lampe neuve.
 Rouge fixe	 Rouge clignotant	Lorsque la durée d'utilisation dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'émission d'un avis d'extinction de la lampe alors que l'appareil était hors tension. (Voir page 43).	
 Rouge fixe	 Rouge fixe	Lorsque la durée d'utilisation de la lampe dépasse le temps qui doit s'écouler avant l'extinction de la lampe. (Voir page 43).	
 Vert/rouge clignotant	 Arrêt	Le couvercle de la lampe n'est pas fermé.	Fermez correctement le couvercle.
 Vert/rouge clignotant	 Fixe ou  clignotant	Anormal.	Contactez votre revendeur.

Spécifications

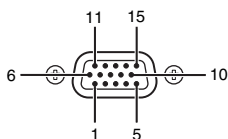
Type	Projecteur DATA DLP™	
Modèle	XD530U/XD530E	
Alimentation électrique	CA 100V - 240 V , 50 / 60 Hz	
Entrée nominale	3,9 A	
Technologie d'affichage	Puce simple de 0,55"-Digital Micromirror Device (DMD) Pixels 1024 x 768 = 786432 pixels	
Couleurs	16770000 couleurs	
Objectif de projection	F 2,5 - 2,8, f = 18,4 - 22,0 mm	
Lampe (source lumineuse)	280 W	
Taille d'image	40 - 300 inch (aspect ratio 4:3)	
Compatibilité PC	Résolution : 640 x 400 (Expansion) - 1024 x 768 (Réel) - 1280 x 1024 (Compression) Sync (synchronisation) sur le Vert possible.	
Compatibilité vidéo	NTSC / NTSC 4,43 / PAL (y compris PAL-M, N) / SECAM, PAL-60 Component Vidéo (DVD/HDTV) (480i, 576i, 480p, 576p, 1080i, 720p)	
Haut-parleur	2 W Mono, type circulaire ø 4,5 cm x 1	
Sortie S-video	Signal de luminance : 1,0 Vp-p 75 Ω (sync. négative) Signal de chroma : 0,286 Vp-p 75 Ω (signal de rafales)	
Entrée vidéo	1,0 Vp-p 75 Ω (sync. négative)	
Entrées audio	350 mVrms, 10 k Ω ou plus	
Entrée RGB analogue	RGB: 0.7 Vp-p 75 Ω (sync. négative) YPbPr/YCbCr : Y:1.0 Vp-p (sync. négative) HD/CS : niveau TTL (positif ou négatif) VD : niveau TTL (positif ou négatif)	PbPr/CbCr:0.7 Vp-p
Entrée numérique	DVI-D	
Entrée LAN filaire	RJ-45	
Entrée sans fil	IEEE802.11b/11g	
Connecteur de commande	Connecteur SERIE (RS-232C) (D-SUB 9 broches) / Borne USB (Pour PageUp et Down)	
Dimensions externes	332 x 102 x 250 mm (largeur x hauteur x profondeur)	
Poids	Environ 3,4 kg	
Longueur du cordon d'alimentation	114 pouces (1,8 m)	
Température, humidité (fonctionnement garanti)	+41°F (+5°C) - +95°F (+35°C), 30 - 90%	

- Les spécifications et l'aspect extérieur du projecteur sont susceptibles de modifications sans préavis.

Spécifications (suite)

Connecteurs

COMPUTER IN/OUT (Mini D-SUB 15 broches)



IN

N° de broche	Spéc.
1	R(RE D)/CR
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/CB
4	GND
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	DDC5V
10	GND
11	GND
12	DDC Data
13	HD/CS
14	VD
15	DDC Clock

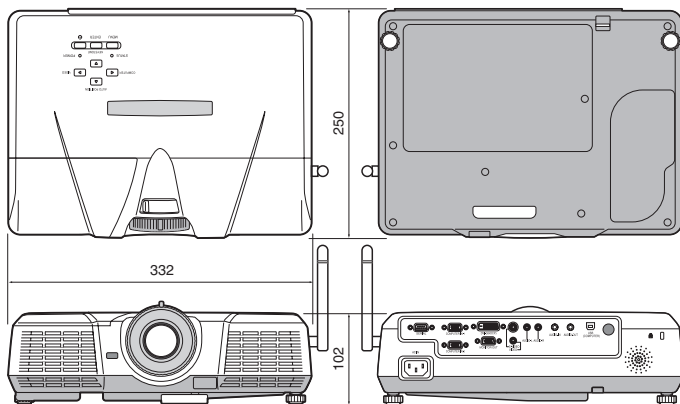
OUT

N° de broche	Spéc.
1	R(RE D)/CR
2	G(GREEN)/Y
3	B(BLUE)/CB
4	-
5	GND
6	GND
7	GND
8	GND
9	-
10	GND
11	-
12	-
13	HD/CS
14	VD
15	-

DVI-D (HDCP) (DVI-D 24 broches)

N° de broche	Spéc.	N° de broche	Spéc.	N° de broche	Spéc.
1	TMDS DATA 2-	9	TMDS DATA 1-	17	TMDS DATA 0-
2	TMDS DATA 2+	10	TMDS DATA 1+	18	TMDS DATA 0+
3	TMDS DATA 2 Shield	11	TMDS DATA 1 Shield	19	TMDS DATA 0 Shield
4	-	12	-	20	-
5	-	13	-	21	-
6	DDC Clock	14	+5V Power	22	TMDS Clock Shield
7	DDC Data	15	GND (for +5V)	23	TMDS Clock +
8	-	16	Hot Plug Detect	24	TMDS Clock -

Vues de l'appareil (unité : mm)



Fourni avec l'appareil

Câble d'alimentation CA	Etats-Unis	02552-0063-01	1 Télécommande
	Europe	02552-0066-01	1 Antenne
	Royaume-Uni	02552-0065-01	1 Manuel de sécurité/Démarrage rapide/ Guide de référence rapide pour connexion sans fil
1 Câble RGB pour PC		02552-0072-00	1 CD-ROM
1 Câble Vidéo		02552-0068-00	2 Batterie
			1 Bouchon d'objectif
			1 Étui souple

Pièces de rechange

(Option / N'est pas fournie avec l'appareil)

Lampe de rechange au mercure pour XD530U/XD530E

VLT-XD520LP

Specification of RGB signals in each computer mode of the projector

Signal mode	resolution (H x V)	horizontal frequency (kHz)	vertical frequency (Hz)	XD530U/XD530E (H x V)	
TV60, 480i(525i)	-	15.73	59.94	1024 x 768	*2
TV50, 576i(625i)	-	15.63	50.00	1024 x 768	*2
1080i 60 (1125i 60)	-	33.75	60.00	1024 x 576	*2 *3
1080i 50 (1125i 50)	-	28.13	50.00	1024 x 576	*2
480p (525p)	-	31.47	59.94	1024 x 768	*2 *3
576p (625p)	-	31.25	50.00	1024 x 768	*2 *3
720p 60 (750p 60)	-	45.00	60.00	1024 x 576	*2 *3
720p 50 (750p 50)	-	37.50	50.00	1024 x 576	*2
CGA84	640 x 400	37.86	84.13	1024 x 640	
CGA85	640 x 400	37.86	85.08	1024 x 640	
VGA60	640 x 480	31.47	59.94	1024 x 768	*3
VGA72	640 x 480	37.86	72.81	1024 x 768	
VGA75	640 x 480	37.50	75.00	1024 x 768	
VGA85	640 x 480	43.27	85.01	1024 x 768	
SVGA56	800 x 600	35.16	56.25	1024 x 768	
SVGA60	800 x 600	37.88	60.32	1024 x 768	*3
SVGA72	800 x 600	48.08	72.19	1024 x 768	
SVGA75	800 x 600	46.88	75.00	1024 x 768	
SVGA85	800 x 600	53.67	85.06	1024 x 768	
XGA60	1024 x 768	48.36	60.00	1024 x 768	*3
XGA70	1024 x 768	56.48	70.07	1024 x 768	
XGA75	1024 x 768	60.02	75.03	1024 x 768	
XGA85	1024 x 768	68.68	85.00	1024 x 768	
SXGA70a	1152 x 864	63.85	70.01	1024 x 768	
SXGA75a	1152 x 864	67.50	75.00	1024 x 768	
WXGA60	1280 x 768	47.77	59.87	1024 x 614	*1
WXGA60a	1280 x 800	49.70	59.81	1024 x 640	
WXGA60b	1360 x 768	47.71	60.01	1024 x 578	*1
WXGA60c	1366 x 768	47.50	59.75	1024 x 575	*1 *2
SXGA60b	1280 x 960	60.00	60.00	1024 x 768	
SXGA60	1280 x 1024	63.98	60.02	960 x 768	*3
MAC13	640 x 480	35.00	66.67	1024 x 768	
MAC16	832 x 624	49.72	74.55	1024 x 768	
MAC19	1024 x 768	60.24	75.02	1016 x 768	
HP75	1024 x 768	62.94	74.92	1024 x 768	
SUN66a	1152 x 900	61.85	66.00	984 x 768	
SUN76a	1152 x 900	71.81	76.64	984 x 768	

*1 Lorsque vous entrez des signaux WXGA60, WXGA60b ou WXGA60c, sélectionnez le format d'image pris en charge sous WXGA, dans le menu OPTION.

*2 La fonction d'agrandissement partiel n'est pas prise en charge.

*3 Supporte une borne de DVI-D.

Important:

- Certains ordinateurs ne sont pas compatibles avec ce projecteur.
- La résolution maximale du projecteur est de 1024 x 768 pixels. Il se peut que les images ayant des résolutions supérieures à 1024 x 768 (ou 800 x 600) ne s'affichent pas correctement.
- Les images avec un signal SYNC sur V (Vert) risquent de trembler.
- Les images avec un signal SYNC sur V (Vert) risquent d'avoir une teinte verdâtre.

- Si la résolution et la fréquence de votre ordinateur ne figurent pas sur le tableau, cherchez une résolution et une fréquence compatibles en changeant la résolution de votre ordinateur.
- Si le signal HDTV est reçu en tant que signal RGB, réglez le paramètre ENTREES MULTIMEDIA du menu REGLAGE SIGNAUX VIDEO sur RGB.
- TV60 et TV50 correspondent respectivement à 480i et 576i. Lorsque ces signaux sont fournis à la prise VIDEO ou S-VIDEO, le mode du signal indiqué est TV60 ou TV50. S'ils sont fournis à la prise COMPONENT, le mode du signal indiqué est 480i ou 576i.

Mitsubishi Projector Warranty, Sales Support and Service Information

North America

MDEA (Mitsubishi Digital Electronics America, Inc.)
 Presentation Products Division
 9351 Jeronimo Road
 Irvine CA 92618, USA
 For Warranty Registration, visit:
<http://www.mitsubishi-presentations.com> under Customer Care
 Sales & Inquiries

Phone :Toll Free (888)307-0349
 E-mail :ppdinfo@mdea.com

Technical Inquiries

Phone :Toll Free (888)307-0309
 E-mail :TUPPORT@mdea.com

MESCA (Mitsubishi Electric Sales Canada Inc.)

<http://www.mitsubishieletric.ca>
 Information Technologies Group, 4299 14th Avenue,
 Markham, Ontario L3R 0J2, Canada
 Sales & Technical Inquiries

Phone :+1-(800) 450-6487
 Fax :+1-(905) 475-7958
 E-mail :projectors@mitsubishieletric.ca

Customer Care

E-mail :support@mitsubishieletric.ca

Europe

MEU-FRA (Mitsubishi Electric Europe B.V French Branch)
 25, Boulevard des Bouvets 92 741, Nanterre CEDEX,
 France
 Sales Inquiries

Phone :+33 (0)1 55-68-55-53
 Fax :+33 (0)1 55-68-57-31

Technical Inquiries

Phone :+33 (0)1 55-68-56-42
 Fax :+33 (0)1 55-68-57-31

MEU-GER (Mitsubishi Electric Europe B.V. German Branch)

<http://www.mitsubishi-evs.de/>
 Gothaer Strasse 8, 40880 Ratingen, Germany
 Sales Inquiries

Phone :0049 - 2102 - 486 9250
 Fax :0049 - 2102 - 486 7320

Technical Inquiries

Phone :0049 - 2102 - 486 1330
 Fax :0049 - 2102 - 486 1340

MEU-IR (Mitsubishi Electric Europe B.V. Irish Branch)

<http://www.mitsubishi.ie/>
 Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland
 Sales Inquiries

Phone :+353-1-4198807
 Fax :+353-1-4198890

Technical Inquiries

Phone :+353-1-4198808
 Fax :+353-1-4198895

MEU-IT (Mitsubishi Electric Europe B.V. Italian Branch)

Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio, Viale Colleoni 7,
 20041 Agrate Brianza, Italy
 Sales & Technical Inquiries

Phone :+39-(0)39-60531
 Fax :+39-(0)39-6053214
 E-mail :info.projector@it.mee.com

MEU-NL (Mitsubishi Electric Europe B.V. Benelux Branch)

<http://www.mitsubishi.nl/LCD/ProdFrame.html>
 Nijverheidsweg 23A, 3641 RP Mijdrecht, The Netherlands
 Sales Inquiries

Phone :+31-297-282461
 Fax :+31-297-283936
 E-mail :info@mitsubishi.nl

Technical Inquiries

Phone :+31-297-282461
 Fax :+31-297-283936
 E-mail :info@mitsubishi.nl

Russia (Mitsubishi Electric Europe B.V Moscow

Representative Office)
<http://www.mitsubishi-projector.ru/>
 Moscow Representative Office, 52/5 Kosmodamienskaya
 Nab., 115054, Moscow, Russia
 Sales & Technical Inquiries

Phone :+(7095) 721-2068
 Fax :+(7095) 721-2071

MEU-SP (Mitsubishi Electric Europe B.V. Spanish Branch)

<http://www.mitsubishieletric.es/>
 Ctra. de Rubi, 76-80, 08173 Sant Cugat del Valles,
 Barcelona, Spain
 Sales Inquiries

Phone :+34-93.565.31.54
 Fax :+34-93.589.43.88
 E-mail :mitsubishi.profesional@sp.mee.com

Technical Inquiries

Phone :+34-93.586.27.51
 Fax :+34-93.588.53.87
 E-mail :mitsubishi.profesional@sp.mee.com

MEU-SWE (Mitsubishi Electric Europe B.V Scandinavian

Branch)
 Hammarbacken 14, Box 750, S-19127, Sollentuna, Sweden
 Sales Inquiries

Phone :+46-(0)8-6251070
 Fax :+46-(0)8-6251036

Technical Inquiries

Phone :+46-(0)8-6251052
 Fax :+46-(0)8-6251036

MEU-UK (Mitsubishi Electric Europe)

<http://www.mitsubishi.co.uk/evs/>
 Visual Information Systems Division, Travellers Lane,
 Hatfield, Hertfordshire, AL10 8XB U.K.
 Sales Inquiries

Phone :+44 (1707) 278684
 Fax :+44 (1707) 278541
 E-mail :projector.info@meuk.mee.com

Technical Inquiries

Phone :+44 (870) 606 5008
 Fax :+44 (1506) 431927
 E-mail :projector.info@meuk.mee.com

Asia

CHINA (Mitsubishi Electric Air-Conditioning & Visual
 Information Systems (Shanghai) Ltd.)
 26/F., Oriental Center, 699 Nanjing Rd(W), Shanghai,
 200041, China
 Sales Inquiries

Phone :+86(21) 5211-0882-3002
 Fax :+86(21) 5211-0576

Technical Inquiries

Phone :+86(21) 5211-0882-3020
 Fax :+86(21) 5211-0576

HONG KONG (Mitsubishi Electric Ryoden Air-Conditioning &

Visual Information Systems (HongKong) Ltd.)
 7th Floor, Manulife Tower, 169 Electric Road, North Point,
 Hong Kong
 Sales Inquiries

Phone :+852-2510-1505
 Fax :+852-2510-0463

Technical Inquiries

Phone :+852-2422-0161
 Fax :+852-2487-0181

SINGAPORE (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

<http://www.mitsubishieletric.com.sg>
 307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
 Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

INDIA (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
 Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

INDONESIA (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
 Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

PHILLIPINES (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

<http://www.mitsubishieletric.com.sg>
 307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
 Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

VIETNAM (Mitsubishi Electric Asia Pte. Ltd.)

307, Alexandra Road, #05-01/02 Mitsubishi Electric
 Building, Singapore 159943
 Sales Inquiries

Phone :+65-6473-2308
 Fax :+65-6475-9503
 E-mail :Peripherals@asia.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+65-6470-2666
 Fax :+65-6475-9503

STC (Setsuyo Astec Corporation Seoul Branch)

4F,Dongseo Game Channel Bldg,660-11 Deungchon-Dong,
 Kangseo-Ku, Seoul, Korea
 Sales & Technical Inquiries

Phone :+82-(0)2-2657-9841-3
 Fax :+82-(0)2-2657-9900

Technical & Service Inquiries

Phone :+60-(0)3-79552088 (Ext. 203)
 Fax :+60-(0)3-79563950/+60-(0)3-79582576

Technical & Service Inquiries

Phone :+60-(0)3-79552088 (Ext. 106)
 Fax :+60-(0)3-79563950/+60-(0)3-79582576

ME-TWN (Mitsubishi Electric Taiwan Co., Ltd.)

<http://www.MitsubishiElectric.com.tw>
 11TH FL., 90 SEC. 6, CHUNG SHAN N. RD., TAIPEI, 111
 R.O.C.
 Sales & Technical Inquiries

Phone :+886-2-2832-8255
 Fax :+886-2-2833-9813

Technical & Service Inquiries

Phone :+886-2-2832-8255
 Fax :+886-2-2833-9813

Technical & Service Inquiries

Phone :+886-2-2832-8255
 Fax :+886-2-2833-9813

MKY (Mitsubishi Electric Kang Yong Watana Co., Ltd.)

<http://www.mitsubishi-kyw.co.th/>
 Road, Huamark Bangkok, Bangkok 10240, Thailand
 Sales & Technical Inquiries

Phone :+66-2-731-6841
 Fax :+66-2-379-4763

Technical Inquiries

Phone :+66-2-731-6841
 Fax :+66-2-379-4763

Oceania

ME-AUST (Mitsubishi Electric Australia)

<http://www.mitsubishi-electric.com.au/prod.asp?prod=proj>
 348 Victoria Road, Rydalmere, N.S.W. 2116, Australia Sales
 & Technical Inquiries

Phone :+(612)9684-7777
 Fax :+(612)9684-7208
 E-mail :diamonddigital@meaust.meap.com

Technical Inquiries

Phone :+(612)9684-7694
 Fax :+(612)9684-7684
 E-mail :service@meaust.meap.com

BDT (Black Diamond Technologies Ltd.)

(Warranty Registration) <http://www.bdt.co.nz/projectors/warranty.asp>
 1 Parliament St, Lower Hutt, Wellington, New Zealand Sales
 Inquiries

Phone :+64-(0)4-560-9100
 Fax :+64-(0)4-560-9133
 E-mail :projectorsales@bdt.co.nz

Technical Inquiries

Phone :+64-(0)4-560-9100
 Fax :+64-(0)4-560-9133
 E-mail :service@bdt.co.nz